

**Drogownictwo
od podszewki**

**Nowy obiekt sportowy
wreszcie po otwarciu**

**Serduszka
do pomagania**

ISSN 1232-8707

GAZETA BEZPŁATNA

NR 2/2021 (345)
marzec 2021



Ukazuje się od 1990 r.

kurier

Czerwionka | Leszczyny | Czuchów | Dębieńsko | Bełk | Książenice | Palowice | Przegędza | Stanowice | Szczekowice



Życzenia Radosnych Świąt Wielkanocnych
wypełnionych nadzieją budzącą się do życia wiosny
i wiarą w sens życia.

Pogody w sercu i radości płynącej z faktu
Zmartwychwstania Pańskiego
oraz smacznego Świąconego
w gronie najbliższych osób

składają
**Członkowie Stowarzyszenia
Ruch Rozwoju Gminy
Czerwionka-Leszczyny**



Zmartwychwstanie Pana rodzi nadzieję na lepsze jutro.

Wszystkim Mieszkańcom
Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny
życzymy, by ten wyjątkowy czas Świąt Wielkiej Nocy
rozbudził nadzieję, przyniósł ze sobą radość i miłość
oraz wytchnienie od trosk dnia codziennego.

**Stowarzyszenie
Wspólnota Śląska „Ciosek”**



Z okazji nadchodzących Świąt Wielkanocnych
składam najlepsze życzenia.
Niech ten wyjątkowy czas
napęłni Państwa serca otuchą i nadzieją
oraz pozwoli przezwyciężyć
nawet największe trudności.

Wiceprzewodniczącą
Rady Miejskiej w Czerwionce-Leszczynach
Bogdan Knopik



Obfitości łask Chrystusa Zmartwychwstałego
oraz zdrowia, radości i wytchnienia
na czas wielkanocnego świętowania
wszystkim Mieszkańcom
Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny

życzą

Cezary Rajca
Przewodniczący Klubu Radnych
Prawa i Sprawiedliwości
w Radzie Powiatu
w Rybniku

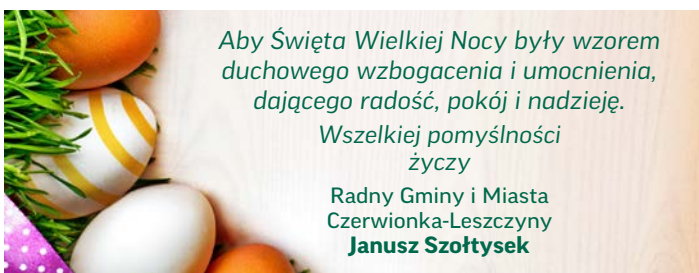
Izabela Rajca
Przewodnicząca Klubu Radnych
Prawa i Sprawiedliwości
w Radzie Miejskiej
w Czerwionce-Leszczynach



Aby Świąta Wielkiej Nocy były wzorem
duchowego wzbogacenia i umocnienia,
dającego radość, pokój i nadzieję.

Wszelkiej pomyślności
życzy

Radny Gminy i Miasta
Czerwionka-Leszczyny
Janusz Szołtysek



Zdrowych i pogodnych Świąt Wielkanocnych,
pełnych wiary, nadziei i miłości.
Wielu radosnych i ciepłych chwil
oraz wszelkiej pomyślności
w życiu prywatnym i zawodowym

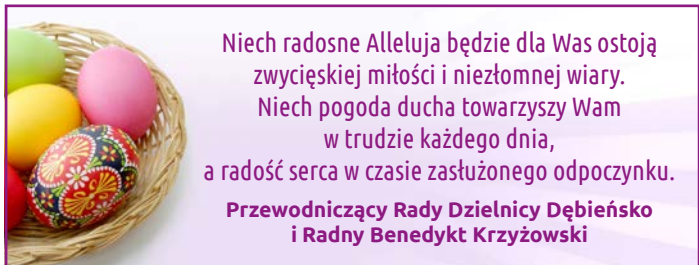
życzy

Adam Karaszewski
Radny Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny
wraz z Radą Dzielnicy Czuchów



Niech radosne Alleluja będzie dla Was ostoją
zwycięskiej miłości i niezłomnej wiary.
Niech pogoda ducha towarzyszy Wam
w trudzie każdego dnia,
a radość serca w czasie zasłużonego odpoczynku.

**Przewodniczący Rady Dzielnicy Dębieńsko
i Radny Benedykt Krzyżowski**



Niech Świąta
Zmartwychwstania Pańskiego
będą czasem nadziei.
Niech przyniosą Państwu
wiele szczęścia i radości,
tak byście zawsze z ufnością
spoglądali w przyszłość.

Radna Jolanta Szejka

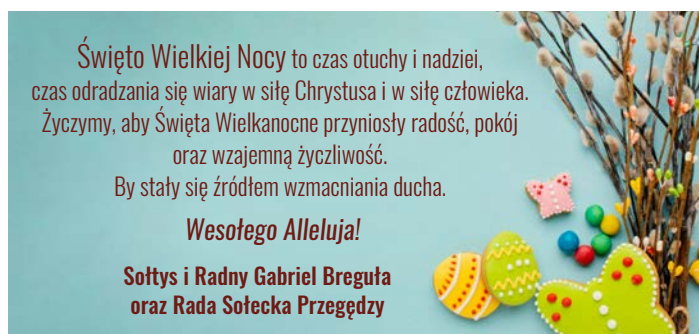


Święto Wielkiej Nocy to czas otuchy i nadziei,
czas odradzania się wiary w siłę Chrystusa i w siłę człowieka.
Życzymy, aby Świąta Wielkanocne przyniosły radość, pokój
oraz wzajemną życzliwość.

By stały się źródłem wzmacniania ducha.

Wesołego Alleluja!

**Sołtys i Radny Gabriel Breguła
oraz Rada Sołecka Przegędzy**



Zdrowych i pogodnych Świąt Wielkanocnych,
pełnych wiary, nadziei i miłości.
Wielu radosnych i ciepłych chwil
oraz wszelkiej pomyślności
w życiu prywatnym i zawodowym
życzą

**Sołtys i Radny Henryk Fuchs
oraz Rada Sołecka Szejkowie**



*Z okazji
Świąt Zmartwychwstania Pańskiego
wszystkim Mieszkańcom
Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny,
Przyjaciółom, Klientom i Współpracownikom
życzymy zdrowia, radości i pogody ducha.*

**Burmistrz, Przewodniczący Rady Miejskiej,
Radni, Kierownictwo oraz Pracownicy
Urzędu Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny,
a także Wydawca i Redakcja „Kuriera”**



w numerze

| 4

- Lutowa sesja Rady Miejskiej

| 5

- Drogowe inwestycje i remonty

| 6

- Otwarcie sali w Palowicach

| 7

- W sprawie czystości i porządku

| 8

- Śladami naszych publikacji

| 10

- Wielkie serduszka do pomagania

| 11

- Gospodynie jak zawsze aktywne

| 12

- Ważne wskazówki epidemiczne

| 14

- Łyżwiarska atrakcja na krótko

| 17

- O Narodowym Spisie Powszechnym

KOMENTARZ (NIE)POLITYCZNY

Proszę o cierpliwość i trzymanie się zasad

Jak powszechnie wiadomo z codziennych doniesień, sytuacja epidemiczna związana z pandemią koronawirusa nie poprawia się, wręcz przeciwnie, zgodnie z przewidywaniami ekspertów lawinowo przybywa osób zakażonych. To zmusza nas ciągle do zachowania szczególnych środków ostrożności, trwania w reżimie sanitarnym i niezbędnym dystansie społecznym – komentuje burmistrz **Wiesław Janiszewski**.

Gorąco apeluję do wszystkich Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej działających na terenie Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny o ponowne rozważenie możliwości przystąpienia placówek do Narodowego Programu Szczepień oraz zgłoszenia ich jako punktów szczepień przeciwko SARS-CoV-2. Jestem przekonany co do tego, że zwiększona liczba punktów szczepień na naszym terenie pozwoliłaby usprawnić proces szczepień, a tym samym zwiększyć bezpieczeństwo naszych mieszkańców. Jednocześnie proszę o cierpliwość i wyrozumiałość dla personelu medycznego, który z dużym poświęceniem i od-

daniem służy pacjentom, choć w tych niecodziennych okolicznościach już permanentnie zmagają się ze skutkami pandemii. Stąd nie tylko braki łóżek w szpitalach, ale również personelu, którego jest przecież określona ilość. Korzystając z okazji proszę o niebagatelizowanie jakichkolwiek objawów świadczących o ewentualnym zakażeniu. Jak już pokazuje praktyka, bywa niestety tak, że część z nas zagrożenie COVID-19 zaczyna poważnie traktować dopiero w momencie zakażenia i wynikających z tego powikłań. Wierząc ekspertom, obecna fala pandemii zacznie niebawem tracić na sile, zaś wymierne efekty powinny dać nowe zasady bezpieczeństwa obowiązujące na terenie naszego kraju do 9 kwietnia. Część ograniczeń i restrykcji jest oczywiście bardzo dotkliwa, zwłaszcza dla przedsiębiorców i wielu gospodarstw domowych, ale wydaje się niezbędna i zasadna, biorąc pod uwagę wysokie ryzyko emisji koronawirusa. Pamiętajmy, iż mimo wielu łagodnych przypadków zakażeń, naszą społeczność tworzą też osoby, które mogą zapłacić najwyższą cenę w starciu z takim niebezpieczeństwem jak COVID-19. Wobec powyższego, życząc wszystkim zdrowia i świętecznego spokoju, raz jeszcze apeluję o przestrzeganie zasad reżimu sanitarnego i wzajemną życzliwość w tym szczególnie trudnym dla nas wszystkich okresie.



kurier

**MIESIĘCZNIK LOKALNY
GMINY I MIASTA
CZERWIONKA-LESZCZYN**

REDAKTOR NACZELNY
Robert Ratajczak

SEKRETARZ REDAKCJI
Natalia Jargieło

STAŁE WSPÓŁPRACUJĄ
Aleksandra Ostroch
Hanna Piórecka-Nowak
Katarzyna Mazur

REDAKCJA
ul. 3 Maja 36D
44-230 Czerwionka-Leszczyna
tel. 32 4311-634 wew. 18
e-mail: kuriercl@gazeta.pl

SKŁAD: PUK „KompART”
DRUK: „INFOPAKT”, Rybnik

WYDAWCA
Miejski Ośrodek Kultury
44-230 Czerwionka-Leszczyna
ul. Wolności 2, tel./fax 32 4311-634
www.mokcl.pl



Redakcja nie ponosi odpowiedzialności
za treść ogłoszeń i reklam, nie zwraca
materiałów niezamówionych oraz zastrzega
prawo dokonywania skrótów i redagowania
nadesłanych tekstów.

ISSN 1232-8707
Oddano do druku 29.03.2021



Na sesji Rady Miejskiej w Czerwionce-Leszczynach

26 lutego odbyło się kolejne posiedzenie Rady Miejskiej. Tym razem w nieco zmienionej formie, ponieważ radni zajęli miejsca na widowni, a prezydium Rady oraz burmistrz i kierownictwo Urzędu na części sceny, która za kurtyną była już przygotowana do wieczornego występu artystów. Tak czy inaczej wszystko zgodnie obowiązującym reżimem sanitarnym, zaś obradom jak zwykle przewodniczył Bernard Strzoda.

Na początku sesji na wniosek burmistrza z przygotowanego wcześniej porządku obrad wycofano projekt uchwały w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla północnej części obrębu Dębieńsko obejmującego fragment terenu górniczego „Ornontowice I”. Ponadto przegłosowano autopoprawki w projektach uchwał związanych budżetem gminy i Wieloletnią Prognozą Finansową, a także projektach w sprawie emisji obligacji komunalnych oraz uchwał dotyczących stawek jednostkowych będących podstawą kalkulacji dotacji przedmiotowych na 2021 r. dla Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w Czerwionce-Leszczynach.



Zgodnie z przegłosowanym porządkiem obrad po przyjęciu protokołu z poprzedniego posiedzenia Rady Miejskiej głos zabrał burmistrz **Wiesław Janiszewski**, przedstawiając swoje sprawozdanie z realizacji uchwał i działalności w okresie między sesjami. W pierwszej kolejności omówił wydane zarządzenia, w tym również te, które dotyczyły wyłonienia w drodze konkursu dyrektorów trzech placówek oświatowych. W jednym przypadku – Szkole Podstawowej nr 4 w Czerwionce – odpowiednia procedura została już zakończona, a dyrektorem tej placówki została **Iwona Szmelić**. Następnie wspomnieli o oddaniu do użytku dwóch obiektów – sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej w Palowicach oraz lodowiska usytuowanego w obrębie zrewitalizowanego zameczku w Leszczynach. Kolejne z przekazanych przez burmistrza informacji dotyczyły ilości zaszczepionych nauczycieli, sytuacji epidemicznej w placówkach oświatowych oraz osób przebywających na kwarantannie w podziale na poszczególne dzielnice i sołectwa. Nieco szerszą wypowiedź burmistrza dotyczyła funkcjonowania placówek służby zdrowia. – *Bardzo wysoko oceniam działalność wszystkich Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej na terenie gminy. Nie ośmieliłbym się powiedzieć jednego złego słowa na temat lekarzy i personelu towarzyszącego lekarzom* – mówił burmistrz W. Janiszewski, składając dziękowania na ręce lekarza – wiceprzewodniczącego **Leszka Salamona** – kierowane pod adresem całego personelu medycznego pracującego na terenie gminy i miasta Czerwionka-Leszczyny, w którym również pogotowie ratunkowe. Na koniec burmistrz wspomnieli jeszcze o toczących się ustaleniach lokalizacyjnych w sprawie autostrady-bis, która ma być alternatywą dla A4. Taka autostrada obwodnica aglomeracji znalazła się w Strategii

Rozwoju Systemu Transportu Województwa Śląskiego. Aktualnie wypracowano cztery warianty jej przebiegu, przy czym „teoretycznie” żaden z nich nie przebiega przez teren naszej gminy. Konsultacje społeczne w tej sprawie przewidziano na II i III kwartał br., natomiast to co nas szczególnie nurtuje – podkreślał burmistrz **Wiesław Janiszewski** – to długo wyczekiwane remonty kapitalne dróg wojewódzkich nr 925 i 924, które znajdują się na terenie gminy i miasta Czerwionka-Leszczyny. Szczególnie dotyczy to drogi 925 – wykonano już bowiem dokumentację techniczną, która niebawem może się dezaktualizować.

Do wystąpienia burmistrza odniósł się przewodniczący Rady **Bernard Strzoda**, dziękując za wybudowanie i oddanie do użytku sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej w Palowicach, a następnie radny **Marek Szczech**, których zwrócił uwagę, iż wprawdzie nie wymienia się nigdzie Czerwionki-Leszczyny, ale jeden z wariantów według mapy przebiega przez zabudowany teren Książenic. Na szereg dezinformacji w temacie przebiegu poszczególnych wariantów autostrady-bis zwrócił również uwagę pełnomocnik

burmistrza **Grzegorz Wolnik**. Wyjaśniał przy tym, że za przygotowanie tych koncepcji zabrał się Marszałek i Zarząd Województwa, a przecież jeśli taka autostrada będzie budowana, to przez Generalną Dyрекcyję Dróg Krajowych i Autostrad. Jednak aby mieć na bieżąco dostęp informacji, został wybrany przez Sejmik do komitetu sterującego Planu Zagospodarowania Przestrzennego, natomiast nie ulega wątpliwości, że występują rozbieżność między częścią mapową a częścią opisową, a nie ma oficjalnej wersji tego dokumentu. Funkcjonują jedynie medialne doniesienia, tymczasem faktycznie jeden z wariantów autostrady ma dość inwazyjny przebieg przez Książenice, ale i Przegędę. Wymaga to zatem wyjaśnienia, ponieważ trudno sobie wyobrazić skutki społeczne związane z realizacją takiej inwestycji – podkreślał G. Wolnik.

W dalszej części obrad sprawozdania składali przewodniczący poszczególnych komisji branżowych i klubu radnych. W ramach sprawozdania, jakie przedstawił **Marek Szczech** – przewodniczący Komisji Zdrowia, Sportu, Rodziny i Polityki Społecznej – głos zabrał wiceprzewodniczący Rady **Leszek Salamon**, przytaczając fragment tekstu opublikowanego w „Kurierze” stanowiącego wypowiedź dyrektora **Barbary Walczak**, iż „*MEDIPOZ to jedyna przychodnia na terenie gminy i miasta Czerwionka-Leszczyny, która od początku pandemii jest otwarta dla pacjentów*”. – *To samo Pani Barbara Walczak stwierdziła w wywiadzie do Radia 90. W związku z tym wzywamy Panią*

*Barbarę Walczak do sprostowania wypowiedzi na łamach miesięcznika „Kurier” przez zamieszczenie zgodnej z prawdą informacji, że usługi lecznicze na terenie gminy i miasta Czerwionka-Leszczyny przez cały okres trwania pandemii nieprzerwanie świadczy i jest otwarty dla pacjentów Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „FAMILIA” z siedzibą w Leszczynach przy ul. Sportowej 2a. Jednocześnie wzywamy do zamieszczenia sprostowania o tej treści w Radiu 90 – zakończył L. Salamon, odczytując pismo podpisane przez kierownik NZOZ „FAMILIA” **Izabelę Krasowską-Salamon** i **Krystynę Malczyk-Kęska**.*

Nieco więcej czasu zajęły również wypowiedzi po wstąpieniu radnej **Izabeli Rajca**, która jako przewodniczącego Klubu Radnych PiS wspomnieli m.in. o złożeniu interpelacji w sprawie przekształcenia w drogę publiczną, a następnie remontu drogi (ul. Nowa w Czuchowie). W tej sprawie głos zabrała radna **Stefania Szyp**, informując, iż na jej wniosek w miniowej kadencji na odcinku od ul. Szyb Zachodni do ul. Rybnickiej (ok. 940 m) został wykonany remont ul. Nowej w technologii śladowej, natomiast do wyremontowania pozostał fragment w kierunku ul. Słonecznej. Jednak remont tego odcinka nie został wykonany, ponieważ nie zakończył się proces regulacji stanu prawnego tej drogi. Odpowiednie postępowanie komunalizacyjne toczy się u Wojewody Śląskiego. W tej sprawie głos zabrał również burmistrz W. Janiszewski, zwracając uwagę na to, że droga śladowa nie została wykonana jedynie na tym odcinku, na którym gmina nie może prowadzić robót. Przypomniał, że na terenie gminy jest wiele dróg prywatnych, a regulacje ich stanu prawnego zaczynają się zazwyczaj dopiero wtedy, gdy powstają lub zostały już wybudowane nowe domy. Poza tym dopuszczalną formą przekazania gminie drogi prywatnej jest jej nieodpłatne zrzeczenie się i to dopiero wtedy gmina ma prawo cokolwiek zrobić na tym terenie. Nie oznacza to od razu szybkiego remontu, ponieważ o tym decyduje Rada Miejska, a wiele podobnych dróg do remontu długo czeka na swoją kolej.

W ostatniej części obrad radni przegłosowali wspomniane już projekty uchwał w sprawie zmian w budżecie gminy, Wieloletniej Prognozie Finansowej oraz uchwał dotyczących stawek będących podstawą kalkulacji dotacji przedmiotowych dla ZGM-u. Kolejne z przyjętych uchwał dotyczyły emisji obligacji komunalnych, przyjęcia Programu



opieki nad bezdomnymi zwierzętami oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie gminy i miasta Czerwionka-Leszczyny, a także zwolnienia i zwrotu części opłaty pobranej za korzystanie ze zwolnień na sprzedaż napojów alkoholowych przeznaczonych do spożycia w miejscu sprzedaży. Ostatnia uchwała podjęta na tej sesji przez Radę Miejską dotyczyła określenia rodzaju dodatkowych usług świadczonych przez gminę w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów, sposobu ich świadczenia oraz wysokości cen za te usługi. (r)

Już na wstępie trzeba zaznaczyć, że na terenie Gminy i Miasta **Czerwionka-Leszczyny** występują różne kategorie dróg publicznych. Mamy więc drogi gminne, powiatowej, wojewódzkiej oraz autostradę. **W sumie to prawie 230 km, z czego drogi gminne stanowią 63% ich ogólnej długości.** Z 145,4 km dróg gminnych, tych o nawierzchni bitumicznej jest 62%, żuźlowej, łupkowej lub tłuczniowej – 15%, zaś drogi wykonane z płyt betonowych stanowią 13%. **Z kolei 9% to nawierzchnie betonowe brukowane, a 1% to nawierzchnie gruntowe.**

Rozróżnienie struktury dróg publicznych jest istotne, by pokazać, że za stan dróg odpowiedzialna jest odpowiednio Gmina, Powiat Rybnicki oraz Województwo Śląskie. Gmina zatem nie odpowiada chociażby za fatalny stan drogi wojewódzkiej nr 925, która biegnie przez Przegędź, Stanowice oraz Bełk. Gmina cały czas czyni starania, aby Województwo Śląskie rozpoczęło remont tej drogi. Zauważenia wymaga fakt, że Województwo Śląskie posiada aktualne pozwolenie na budowę w tym zakresie, jednakże do tej pory nie rozpoczęto żadnych prac. Wszyscy poruszający się tą ruchliwą drogą wiedzą, że jej remont to konieczność.

W 2020 r. na terenie Czerwionki-Leszczyn w dzielnicy Dębieńsko wykonano m.in. przebudowę ul. Kałuży oraz wyremontowano fragment ul. Malczyka. Za kwotę prawie 800 tys. zł wykonano również przebudowę ul. Strzelczyka wraz z kanalizacją deszczową. Na ostatnie z wymienionych zadań Gmina pozyskała środki zewnętrzne w ramach Funduszu Dróg Samorządowych. Również z tego dofinansowania skorzystał Powiat Rybnicki, wykonując remont ul. Furgoła w Czerwionce od przejazdu kolejowego do skrzyżowania z ul. Zagłoby (odcinek 869 m) za ponad 2,5 mln zł. Z większych zadań drogowych należy wymienić również remont odcinka drogi powiatowej w Bełku – ul. Wolności za kwotę ponad 1,1 mln zł.

W ubiegłym roku na terenie Czerwionki-Leszczyn powstało ponad 840 m betonowych nawierzchni śladowych w pasie drogowym ulic Górniczej i Strażackiej w Stanowicach, ul. Za Torem w Książenicach, ul. Folwarcznej w Czuchowie, ul. Mikołowskiej (boczna) w Przegędzy oraz ulic Jasnej i Odległej w Leszczynach, na co wydatkowano prawie 320 tys. zł.

W zakresie działań Gminy wskazać należy również remonty chodników, w tym m.in. remonty częściowe przy ulicach Dunikowskiego, Morcinka oraz Konopnickiej 1 w Leszczynach, jak również przy ulicach Długosza i Młyńskiej w Czuchowie. Ponadto w Książenicach Powiat Rybnicki wykonał remont odcinka chodnik przy ul. Pojdy.

Jednym z ważniejszych zadań, które udało się zrealizować w 2020 r. było zagospodarowanie terenu za budynkiem Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w Leszczynach, gdzie powstały nowe miejsca postojowe wraz z placem gospodarczym. Koszt tego zadania wyniósł prawie 300 tys. zł. Co ważne,

w bieżącym roku planowany jest montaż oświetlenia tego miejsca.

Pozostając na chwilę w temacie oświetlenia, wskazać należy, iż za kwotę ponad 130 tys. zł wykonano częściowe oświetlenie parku przy ul. Sportowej w Leszczynach, co współfinansowane było ze środków Rady Dzielnicy Leszczyny Osiedle w kwocie 31 tys. zł. Podkreślenia wymaga fakt, że w bieżącym roku inwestycja ta będzie kontynuowana.

Inwestycje i remonty dróg w Czerwionce-Leszczynach

W 2020 r. Gmina złożyła wniosek w ramach kolejnej edycji Funduszu Dróg Samorządowych na remont dróg i chodników w ciągu ulic Ligoń, Morcinka, Broniewskiego oraz Dworcowej w Leszczynach, jednak do chwili obecnej konkurs nie został rozstrzygnięty.

Ambitne plany inwestycyjne w zakresie drogownictwa na 2021 rok ma Powiat Rybnicki, o czym na lutym posiedzeniu Komisji Gospodarki Komunalnej i Drogownictwa poinformował wicestarosta Marek Profaska. Najważniejszymi inwestycjami jest planowany kompleksowy remont ul. Księdza Pojdy w Leszczynach od ronda do skrzyżowania z ulicą Dworcową (odcinek o długości 880,5 m), gdzie szacunkowy koszt zadania to prawie 6 mln zł. Wicestarosta Marek Profaska na posiedzeniu Komisji wskazał również, że przy okazji tego zadania, jeżeli nie będzie żadnych przeszkód formalnych, zostanie wykonane przejście dla pieszych w rejonie ul. Dunikowskiego.

Kolejnym istotnym planowanym zadaniem Powiatu jest przebudowa ul. Wiejskiej w Palowicach na odcinku 515 m za kwotę prawie 3 mln zł. W bieżącym roku Powiat za kwotę 280 tys. zł przygotowuje także dokumentację techniczną przebudowy wiaduktu w Leszczynach przy ul. Księdza Pojdy. Jest to skomplikowane zadanie, wymagające wielu uzgodnień z różnymi instytucjami i podmiotami, dlatego też sama inwestycja nie będzie realizowana w 2021 r. Szacunkowy koszt przebudowy wiaduk-

tu, który ma zostać m.in. poszerzony, może wynieść nawet 8 mln zł.

Obecnie stoimy przed koniecznością remontów dróg po zimie, która w tym roku szczególnie dotknęła wszystkie drogi. Prowadzona „Akcja Zima” w porównaniu do lat ubiegłych była kosztowna z racji ilości śniegu, a po roztopach ukazał się wysyp dziur, które będą wraz z przyszłym wiosną sukcesywnie remontowane. Zauważyć należy, by wykonać prawidłowo i na trwałe remont nawierzchni asfaltowych konieczne są dodatnie temperatury.

Gmina poprzez dostępne konkursy i programy stara się pozyskiwać środki zewnętrzne na realizację zadań w zakresie drogownictwa, czego przykładem jest chociażby wspomniany już Fundusz Dróg Samorządowych. Obecnie Gmina i Miasto Czerwionka-Leszczyny we współpracy z Powiatem

Rybnickim przystępuje do Programu „WID 2021+” organizowanego przez Województwo Śląskie. Dotyczy on zadań prowadzonych na drogach wojewódzkich, dla których zarządcą jest Zarząd Województwa Śląskiego, współfinansowanych przez jednostki samorządu terytorialnego. W ten sposób Gmina wraz z Powiatem Rybnickim wyraziła chęć partycypowania w kosztach przebudowy skrzyżowania ul. Armii Krajowej z ul. Wyzwolenia/Furgoła (droga wojewódzka nr 924), którego celem jest powstanie skrzyżowania o ruchu okrężnym. Dzięki powstaniu ronda w tym miejscu możliwe będzie zastosowanie nakazu skrętu w prawo z Centrum Zakupów w Czerwionce, co pozytywnie wpłynie na bezpieczeństwo i jakość ruchu na tym terenie.

Ocena zrealizowanych oraz planowanych do wykonania zadań jest subiektywna, jednak biorąc pod uwagę ograniczenia finansowe wszystkich jednostek samorządu terytorialnego związanych z pandemią, jako przewodniczący Komisji Gospodarki Komunalnej i Drogownictwa uważam, że udało się zrealizować sporo zadań, jak również bieżący rok przyniesie kolejne inwestycje i remonty w zakresie drogownictwa. Jest jeszcze wiele do zrobienia, aczkolwiek jako Gmina robimy wszystko, by sprostać oczekiwaniom Mieszkańców.

Artur Sola – Przewodniczący Komisji Gospodarki Komunalnej i Drogownictwa Rady Miejskiej w Czerwionce-Leszczynach

Forum Rady Miejskiej w Czerwionce-Leszczynach to miejsce podejmowania szeregu kluczowych decyzji, ważnych w punktu widzenia poszczególnych członków naszej wspólnoty, ale także środowisk i grup społecznych. To samorząd wybrany przez mieszkańców gminy i miasta legitymuje się prawem do określania kierunków rozwoju gminy, a skoro tak, to trzymając się zasady polityki zrównoważonego rozwoju pozwoliłem sobie właśnie na forum Rady Miejskiej złożyć w sposób szczególnie podziękowania za wybudowanie sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej w Palowicach. Myślę, że warto mieć na uwadze, iż w przypadku takiej Rady jak nasza, którą tworzą przedstawiciele tak wielu sołectw i dzielnic, Palowice jako jedna z mniejszych miejscowości, mogłaby nie mieć szans na realizację tak potrzebnej inwestycji, jak obiekt sportowy przy Szkole Podstawowej. Raptem to, co w innych miejscowościach jest normą, w Palowicach od pokoleń było ciągle tylko obiektem... wesschnię i marzeń. Tym gorącej pragnę podziękować



Głosem Przewodniczącego Samorządu Gminy i Miasta

Panu Burmistrzowi Wiesławowi Janiszewskiemu, Kierownikowi i zaangażowanemu w budowę sali pracownikom Urzędu Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny, w szczególności zaś Radnym Rady Miejskiej, za zrozumienie potrzeb najmniejszego z lokalnych środowisk. Podkreślam tu ten wymiar środowiskowy, mając na myśli nie tylko dzieci i młodzież szkolną, ale każdego mieszkańca sołectwa, który również ma prawo do kultury fizycznej i rozwijania sportowych pasji, nie bacząc na porę roku i warunki atmosferyczne. Jestem przekonany, że obiekt ten będzie tętnił życiem, a jego walory zdobyliśmy w pełni docenić, gdy tylko warunki epidemiczne na to pozwolą. Przywołując deklarację

jego gospodarza – dyrektora Szkoły Podstawowej – myślę, że już bez problemów będzie można zaspokoić potrzeby rekreacyjno-sportowe naszych mieszkańców.

Raz jeszcze w imieniu własnym, Rady Sołectkiej oraz całej lokalnej społeczności Palowic dziękuję za sfinalizowanie budowy i oddanie do użytku tego nowoczesnego obiektu. A korzystając z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych, chciałbym życzyć wszystkim Mieszkańcom Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny zdrowia i radość trwania w Łaskach Chrystusa Zmartwychwstałego.

Bernard Strzoda



25 lutego w Palowicach odbyła się uroczystość otwarcia nowej sali gimnastycznej. To kolejna inwestycja w gminie, która służyć będzie poprawie kondycji fizycznej, stworzy też możliwość rozwijania sportowych pasji nie tylko uczniów i przedszkolaków, ale i całej lokalnej społeczności.

– Oddaliśmy do użytku kolejny nowoczesny obiekt, który ma służyć naszym mieszkańcom – powiedział burmistrz **Wiesław Janiszewski**. – Wszyscy widzimy jakość tej inwestycji – zarówno sala gimnastyczna, jak i jej zaplecze oraz nowe pracownie są wykonane na bardzo wysokim poziomie. Chciałbym, żeby ten obiekt tętnił życiem, ale jednocześnie pragnę zaapelować, żeby troszczyć się o to miejsce i o nie dbać. Ma to być sala środowiskowa, obiekt, który powinien być otwarty cały czas, zgodnie z zapotrzebowaniem. Jest on przygotowany nie tylko dla dzieci i młodzieży, ale także osób starszych – podkreślał burmistrz, dziękując wszystkim, którzy przyczynili się do realizacji tego zadania. Z podziękowaniami zwrócił się także do radnych: – Dziękuję Radzie Miejskiej za wspieranie tego zadania. Teraz czas na kolejne inwestycje na terenie gminy, a potrzeb wciąż jest wiele.

Do słów burmistrza nawiązał również przewodniczący Rady Miejskiej **Bernard Strzoda**:

– Środowisko Palowic długo czekało na tę salę, tym bardziej, że mamy tutaj bardzo usportowioną młodzież oraz świetnie działający klub sportowy, który prowadzi zajęcia piłki nożnej. Do rozwoju pasji i zainteresowań dzieci i młodzieży brakowało tylko takiego obiektu. O powstanie sali gimnastycznej zabiegaliśmy bardzo długo i spotkaliśmy się tutaj z pełnym zrozumieniem ze strony burmistrza gminy i miasta Wiesława Janiszewskiego. Również Rada Miejska, zarówno obecnej, jak i poprzedniej kadencji była bardzo pozytywnie nastawiona i widziała potrzebę wybudowania takiego obiektu. Za to wsparcie chciałbym wszystkim bardzo serdecznie podziękować.

Całkowita wartość zadania wyniosła ok. 6 mln zł i obejmowała m.in. wykonanie budynku 2-kondygnacyjnego zawierającego: salę sportową z boiskami do gier zespołowych tj. do koszykówki i siatkówki, zaplecze socjalno-techniczne wraz z pomieszczeniami dydaktycznymi na I piętrze, wykonanie łącznika pomiędzy budynkiem sali

gimnastycznej a budynkiem szkoły, dostawę i montaż windy, wykonanie zagospodarowania terenu wraz z parkingiem, wymianę kotłów c.o. w budynku szkoły, a także wykonanie ogrodzenia.

– Prace budowlane prowadziliśmy w miejscu objętym ochroną konserwatorską. Przygotowania były więc długotrwałe i wiązały się ze zmianami w planie zagospodarowania przestrzennego, ale sama inwestycja przebiegła już bardzo sprawnie – wyjaśnił **Grzegorz Wolnik**, pełnomocnik burmistrza ds. planowania, rozwoju i gospodarki.

Radości z powodu oddania do użytkowania nowej inwestycji nie krył dyrektor Szkoły Podstawowej w Palowicach **Damian Gańczorz**:

– Bardzo się cieszymy z ukończenia tego przedsięwzięcia. Nasza placówka wzbogaciła się o wspólny obiekt, salę gimnastyczną o powierzchnię prawie 800 m², do tego powstały dwie nowoczesne sale lekcyjne, które będą bardzo pomocne w naszej szkole, bo brakowało nam pomieszczeń. Teraz czekamy tylko aż ustąpi pandemia i będziemy mogli w pełni korzystać z nowej, wspaniałej infrastruktury.

Poświęcenia nowego obiektu dokonał proboszcz miejscowej parafii pw. Trójcy Przenajświętszej ks. **Piotr Siemianowski**, zaś w uroczystości uczestniczyli także m.in. przewodnicząca Komisji Oświaty Rady Miejskiej w Czerwionce-Leszczynach **Stefania Szyp**, przewodniczący Komisji Zdrowia, Sportu, Rodziny i Polityki Społecznej **Marek Szczech**, sołtys Palowic **Dominika Baranowicz**, prezes Klubu Sportowego LKS Orzeł Palowice **Marcin Janużyk** oraz przedstawiciele wykonawcy inwestycji, nauczyciele i uczniowie. **HPN**



Zimowe chłody sprowadziły na Polskę smog. Na południu kraju dopuszczalne normy zostały przekroczone o kilkaset procent. Mróz nie zawsze musi przynosić trujące powietrze, ale wymaga to od nas zmiany sposobu ogrzewania domów.

W trosce o zdrowie i czyste powietrze

Źródłem problemów z jakością powietrza w polskich miastach jest przede wszystkim spalanie węgla i innych paliw stałych w stałych, pozaklasowych piecach i kotłach, nie bez racji zwanych kopciuchami. Dopóki kopciuchy nie znikną z polskich kotłowni, powietrze będzie rujnowało zdrowie nas wszystkich. W ich likwidacji mają pomóc uchwały antysmogowe przymuszające do pozbywania się najbardziej emisyjnych urządzeń grzewczych i rządowy program Czyste Powietrze, dzięki któremu można uzyskać dofinansowanie na wymianę źródła ciepła na bardziej ekologiczne.

Pod względem korzystania z programu Czyste Powietrze w województwie śląskim Czerwionka-Leszczyna znalazła się na wysokim 7 miejscu. Jeśli przyjrzymy się suchym liczbom, to okaże się, że mieszkańcy gminy złożyli w 2020 roku 276 wnio-

sków o dofinansowanie. Czy to dużo, biorąc pod uwagę, że gmina i miasto Czerwionka-Leszczyna jest zamieszkiwana przez 42 tys. mieszkańców? Na to pytanie moglibyśmy precyzyjnie odpowiedzieć, gdybyśmy wiedzieli ile urządzeń grzewczych wymaga wymiany, bo już niebawem nie spełni norm określonych w uchwale antysmogowej. Tymczasem z badań przeprowadzonych w ubiegłym roku przez Fundację 360! wynika, że inwentaryzacja źródeł ciepła zarówno w zasobie gminy, jak i pozostałych zasobów nie została przeprowadzona. Jednak nawet bez tej wiedzy można zaryzykować stwierdzenie, że 276 wniosków to niezbyt imponująca liczba i potrzebne jest wsparcie dla mieszkańców, że by to zmienić.

Jak może wyglądać taka pomoc? Na pewno potrzebna jest intensywna kampania informacyjna.

Trzeba nieustannie przypominać o ważnych regulacjach prawnych i politykach państwa. Zgodnie z uchwałą antysmogową w województwie śląskim od 1 stycznia 2022 r. użytkowanie ponad 10-letnich kotłów na paliwa stałe stanie się nielegalne. Planując wymianę źródła ciepła, warto też wziąć pod uwagę, że rząd ogłosił właśnie plan odejścia od węgla w ogrzewaniu domów. Przyjęta przez Radę Ministrów „Polityka energetyczna Polski” zakłada, że do 2030 roku nastąpi odejście od spalania węgla w gospodarstwach domowych w miastach. Na obszarach wiejskich dojdzie do tego dziesięć lat później. Ludzie muszą o tym wiedzieć, że dzisiaj nowoczesny kocioł węglowy za parę lat będzie urządzeniem, z którego nie można korzystać. Ważnym elementem systemu wspierania powinien być punkt konsultacyjny dla osób zainteresowanych skorzystaniem z programu „Czyste Powietrze”. Miasta, które uruchomiły na swoim terenie takie placówki cieszą się większą liczbą złożonych wniosków i wymienionych źródeł ciepła, a w konsekwencji szybciej rozwiążą problem smogu.

Emil Nagalewski
Rybnicki Alarm Smogowy

Zmiany w regulaminie utrzymania czystości i porządku

Przypominamy, że **Gmina i Miasto Czerwionka-Leszczyny wprowadziła zmiany w regulaminie utrzymania czystości i porządku** w gminie, które zapowiedziane zostały w sierpniu 2020 r. Od kwietnia br. **obowiązywać będzie gromadzenie bioodpadów w pojemnikach, a nie w workach**. Marzec jest okresem przejściowym, kiedy bioodpady będą odbierane zarówno w workach, jak i pojemnikach.

Przypomnijmy, że od czerwca 2020 r. obowiązuje zwolnienie z opłaty za gospodarowanie odpadami w wysokości 1 zł na osobę miesięcznie w przypadku kompostowania bioodpadów. Decyzja o kompostowaniu jest dobrowolna i zależy od właściciela nieruchomości. Kompostowanie bioodpadów powinno odbywać się w taki sposób, że bioodpady układają się warstwowo na przepuszczalnym podłożu ze swobodnym dopływem powietrza. Zaleca się, aby powstające na terenach nieruchomości zamieszkałej zabudowanej budynkami mieszkalnymi jednorodzinnymi bioodpady w pierwszej kolejności były wykorzystywane przez mieszkańców we własnym zakresie, np. poprzez kompostowanie w przydomowych kompostownikach. Minimalna pojemność kompostownika przydomowego do kompostowania bioodpadów stanowiących odpady komunalne wynosi 500 l.

W przypadku zadeklarowania kompostowania bioodpadów, spod drzwi odbierany będzie dodatkowo jeden pojemnik z bioodpadami (jeden pojemnik na jeden odbiór zgodnie z terminem podanym w harmonogramie).

W przypadku, gdy właściciel nieruchomości nie zdecyduje się na kompostowanie bioodpadów, spod drzwi odbierane będą dwa pojemniki z bioodpadami (dwa pojemniki na jeden odbiór zgodnie z terminem podanym w harmonogramie). Każdą dodatkową ilość wytworzonych odpadów biodegradowalnych można oddać w PSZOK-u.

Zgodnie z regulaminem, pojemniki na odpady

mogą mieć pojemność 120 l, 240 l lub 1100 l.

Odbiór bioodpadów dla budynków jednorodzinnych następuje w okresie od kwietnia do października – 1 raz na 2 tygodnie, a w pozostałych miesiącach – 1 raz w miesiącu.

Od 19 lutego obowiązują limity na odbiór frakcji odpadów budowlanych i rozbiórkowych, które wynoszą one będą tonę na rok na jedną nieruchomość/lokal mieszkalny w ramach ponoszonej opłaty.

Od 19 lutego w ramach jednej nieruchomości/lokalu mieszkalnego wprowadzony został limit dotyczący odbioru opon, który wynoszą będzie 4 szt. opon na jedną nieruchomość/lokal mieszkalny na rok.

– *Mamy świadomość, że wprowadzenie obowiązku gromadzenia bioodpadów w pojemnikach, może stanowić uciążliwość dla mieszkańca. Jest to jednak działanie wielu miast, którego celem jest troska o ekologię* – mówi **Elżbieta Student**, naczelnik Wydziału Gospodarowania Odpadami w UGiM Czerwionka-Leszczyny. – *Branża ochrony środowiska podkreśla aspekty ekologiczne, apelując do naszych mieszkańców za pośrednictwem Urzędu Gminy i Miasta, o ograniczenie zużycia tworzyw sztucznych. Zwraca uwagę, aby bioodpady dostarczane były luzem, czyli pozbawione worków foliowych i innych opakowań z tworzyw sztucznych. Firmy odpowiedzialne za odbiór i przetworzenie bioodpadów są zmuszone dodatkowo opróżniać każdy worek foliowy, który nie nadaje się do dalszego*

recyklingu z uwagi na jego zanieczyszczenie. Odpad zbierany w worku jest dużo trudniejszy w przetworzeniu, jest już zagnity i wprowadzenie do niego procesów kompostowania jest bardzo uciążliwe i kosztowne. Warto także podkreślić, że w ostatnich latach nastąpił gwałtowny przyrost ilości „produkowanych” odpadów zielonych przez mieszkańców. Ta frakcja odpadów jest bardzo ciężka i ma znaczny wpływ na koszty odbioru i zagospodarowania. Mam nadzieję, że zmiana w regulaminie, pozwoli nam przynajmniej w części ograniczyć niekorzystny wzrost kosztów gospodarowania odpadami. Obecnie obserwujemy, że przy niektórych posesjach wystawianych jest kilkadziesiąt brązowych worków na jeden odbiór! Koszone są graniczące z posesjami łąki, pola, a odpady z tego terenu nie powinny trafiać do strumienia odpadów komunalnych, za który wszyscy mieszkańcy ponoszą wspólną opłatę.

Warto zwrócić uwagę, że w wielu miastach pojawiają się odwrotne trendy, aby nie kosić zieleni. Ma to bowiem dobroczynny wpływ na wspieranie bioróżnorodności, ale też sposób na oczyszczanie powietrza z pyłu i pochłanianie dwutlenku węgla. Pomaga też walczyć z suszą, która doskwiera nam coraz mocniej. Rozumiem, że chcemy mieć pięknie przyszyte trawniki wokół domu, niestety gospodarowanie odpadami jest branżą niezwykle wymagającą, także pod względem naszej sumienia, zorganizowania, ale i portfela. Instalacje do przetwarzania odpadów biją na alarm, zwracając uwagę, że doszły już do granicy możliwości przetwarzania bioodpadów w regionie. Deklaruję ograniczenie ilości przyjmowania odpadów zielonych i odejście od odbioru odpadów w workach. Zbieranie odpadów w pojemnikach ma przyczynić się do zmniejszenia ilości odpadów, sprawić także, że bioodpady będą bardziej suche, łatwiejsze w załadunku i transporcie. Zwracamy się do Państwa z prośbą o wyrozumiałość i współpracę na rzecz dobra naszego środowiska.

**Wydział Gospodarki Odpadami
Urzędu Gminy i Miasta
Czerwionka-Leszczyny**

W SPRAWIE ARTYKUŁU

Pierwsze szczepienia przeciwko COVID-19

W ślad za sygnałem rzecznika Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego jako redakcja „Kuriera” uczestniczyliśmy w pierwszych szczepieniach przeciwko COVID 19 na terenie gminy i miasta Czerwionka-Leszczyny w ramach Narodowego Programu Szczepień. Obszerny materiał na ten temat ukazał w poprzednim wydaniu. Niestety wypowiedź dyrektora NZOZ „MEDIPOZ” wywołała reakcję m.in. na sesji Rady Miejskiej. Stąd treść oświadczenia, które poniżej.

Czerwionka-Leszczyny, dn. 26.03.2021 r.

Redaktor Naczelny
Miesięcznika KURIER

Odnosząc się do wezwania skierowanego do mnie w piśmie, które wpłynęło do naszego zakładu w dniu 4 marca 2021 r. z NZOZ „FAMILIA” w sprawie sprostowania mojej wypowiedzi zawartej w KURIERZE nr 1/2021 informuję, iż taką wiedzę posiadamy od pacjentów, którzy zgłaszali się do naszej poradni, ponieważ nie mogli się dostać osobiście do swojego lekarza POZ, oraz od lekarzy specjalistów, którzy notorycznie mieli do mnie pretensje o to, że rejestrujemy pacjentów, których nie badał lekarz POZ tylko wydał skierowanie, nie dołączając nawet wyników badań będących w gestii lekarza kierującego. Lekarze z poradni specjalistycznych byli traktowani jak lekarze POZ.

Z poważaniem **Barbara Walczak**

Informujemy, że nastąpiła **zmiana organizacji ruchu w okolicy zamczku w Leszczynach**. Obowiązuje tam **ruch jednokierunkowy** od strony Czerwionki do parkingu przy zamczku.

Zmiana organizacji ruchu

– Wprowadzona zmiana jest podyktowana troską o bezpieczeństwo uczestników rekreacyjnej i sportowej części otoczenia zamczku, a w szczególności dzieci i młodzieży korzystających z lodowiska, a już wkrótce boiska – podkreśla pełnomocnik burmistrza ds. planowania, rozwoju i gospodarki **Grzegorz Wolnik**. – Droga w tym miejscu jest wąska, kręta i znajduje się wzniesieniu, co utrudnia widoczność, dlatego zdecydowaliśmy się na wprowadzenie ruchu jednokierunkowego – dodaje.

O konieczności podjęcia działań mających na celu poprawę bezpieczeństwa pieszych zwracała się

również Rada Dzielnicy Leszczyny Osiedle.

– Od momentu otwarcia terenu zamczku i jego otoczenia widzimy ogromne zainteresowanie mieszkańców, którzy chcą skorzystać z udogodnionych atrakcji. Piesi przemierzają się od budynku zamczku, gdzie znajduje się boisko, a zimą lodowisko, w stronę miejsca, gdzie usytuowane są stoliki i miejsca do grillowania. Przechodzenie przez jezdnię, której ślad biegnie „po łuku” stanowiło zbyt duże zagrożenie dla bezpieczeństwa pieszych – dodaje **Artur Sola**, przewodniczący Zarządu Dzielnicy Leszczyny Osiedle. **KM**



O leszczyńskim Zameczku pisaliśmy w jednym z niedawnych numerów „Kuriera”. Śladem tamtego tekstu dotarł do naszej redakcji list od jednej z Czytelniczek, która dorzuca sporo interesujących szczegółów odnośnie najnowszej historii zamku, ale nie tylko. Nawiasem mówiąc, **z założenia piszę o dziejach dawnych, a przynajmniej dość dawnych**, więc zazwyczaj do lat ok. 50 wstecz. Widać jednak że **Czytelnicy upominają się już i o lata 80-90**. Trzeba będzie pomału to uwzględnić, lecz póki co **wracamy jeszcze raz do dziejów naszego Zameczku**, czy jak kto woli *Zomku*, żeby uzupełnić je o nowe ustalenia.

Na początek raz jeszcze o Helenie, córce Konrada Bartelta, naturalnej spadkobierczyni Zameczku, i jej rodzinie. Helena większość życia spędziła poza Leszczynami, więc nie za wiele dało się tu o niej zapamiętać. Urodzona 20 kwietnia 1875 r., wcześniej utraciła matkę. Wychowała się pod opieką ojca i ciotki-macochy, Ernestyny, i mając lat 20 wyszła za mąż za starszego o sześć lat Johanna von Eicke und Polwitz. Ślub odbył się 25 września 1895 r. w specjalnie na ten dzień otwartym leszczyńskim kościółku (na co dzień wówczas nieczynnym). Było to dla ówczesnych Leszczyn pamiętne wydarzenie – długo wspomniano piękny kolorowy mundur pana młodego, bryczkę wybitą w środku białym atłasem i szpaler wiejskich druhen z družbami w jednakowych strojach, które wolno im było potem sobie zostawić.

Mąż Barteltówny urodził się 14 listopada 1869 r. jako syn Augusta von Eicke i Adelajdy von Kleist. Tu ciekawostka, bo nazwisko von Kleist należy do znanych i zasłużonych w Niemczech, nosił je sławny poeta Ewald von Kleist oraz XVIII-wieczny wynalazca, również tego imienia, a także wybitny w sferach wojskowych feldmarszałek. W czasie II wojny światowej aż dwóch von Kleistów, ojciec i syn, było uczestnikami spisku przeciw Hitlerowi. Jakie były poglądy polityczne męża Heleny nie wiadomo, i trudno powiedzieć, czy łączyło go coś poza nazwiskiem ze złą sławą esesmanem Theodorem von Eicke. Nie wiemy też, jak układało się pożycie między małżonkami, bo o takich sprawach dokumenty milczą. Sądząc z tego jak potraktował macochę żony, którą ubezwłasnowolnił i pozostawił na tak skromnej rencie, że żywiła się kwaśnym mlekiem i kapustą, jak najubożsi, można wnosić, że był człowiekiem surowym i bezwzględny. Ale to oczywiście tylko moje skromne zdanie.

Para doczekała się co najmniej czwórki lub piętki dzieci. Była to Melania Adelajda Ernestyna – ur. 7 listopada 1896 r. w Hannoverze, Eberhard – ur. 5 października 1900 r., żyjący tylko pięć dni i pochowany w Leszczynach, podobnie jak córka Helena, pochowana tu obok babki (wiemy tylko z ustnego przekazu), następnie Joachim August Jan Jerzy Konrad – ur. 21 marca 1900 r. w Zawieści oraz Edith – ur. 23 listopada 1902 r., także w Zawieści. Nie wiemy, jakie sprawy wodziły rodzinę między Leszczynami a Hannoverem i co ich łączyło z Zawieścią, gdzie rodziły się dzieci. W każdym razie pomieszkawszy krótko w Nowym Dworze w Leszczynach, w 1909 r. osiedli w majątku Klisina na Opolszczyźnie, w powiecie głubczyckim.

Pałac w Klisinie stoi do dziś, obecnie jako siedziba miejscowego Ośrodka Pomocy Społecznej. Jest to duży, ciężki gmach, który urodą architektoniczną nie powala, ale niewątpliwie swego czasu był okazały i imponujący.

Jak toczyło się życie codzienne w tym domostwie, nie wiemy. Johannes niewątpliwie był dobrym gospodarzem, a poza tym zwyczajem szlacheńskich urodzonych ziemian rozwijał swą karierę wojskową i ostatecznie dosłużył się rangi majora. Musiał w jakiś sposób uczestniczyć w I wojnie światowej, przecież był wówczas jeszcze młodym człowiekiem. Po wojnie, 12 czerwca 1919 r. córka Melania wyszła za mąż za Cedryka von Jerin, z kolei Edith poślubiła w 1924 r. Gintera Schwantes. Jej ślub odbył się w rodzinnym majątku w Klisinie. Syn Joachim nie śpieszył się z założeniem rodziny, wykazywał zainteresowania artystyczne i został malarzem (niem. Kunstmaler). Chyba



Aleksandra J. Ostroch

Powrót do zameczku

jednak nie należał do twórców awangardowych, skoro wolno mu było wystawiać obrazy w czasach III Rzeszy, kiedy sztukę „zdegenerowaną” zdecydowanie tępieno. Wiemy w każdym razie, że w 1942 r. uczestniczył w wystawie górnośląskich malarzy w gliwickim muzeum, gdzie zaprezentował akwarelę „Czerwony most” („Rote Brücke”). Dwa lata wcześniej, 7 listopada 1940 r., zawarł związek małżeński. Niestety, nie wiadomo nic o jego żonie.

Koniec wojny stał się dla rodziny Eicke, jak i dla innych Niemców ze Śląska, końcem ich śląskiej epoki. Uciekano przed Rosjanami w panice, nie bez powodu spodziewając się odwetu za spalone białoruskie wsie, zagłodzony Stalingrad i wiele innych nieopisanych wojennych cierpień ludności na Wschodzie. Około 24 marca 1945 r. do Klisina weszła Armia Czerwona. Helena już wtedy nie żyła – zmarła 15 stycznia 1942 r. mając 66 lat. Żył jeszcze Johannes, ale były to już ostatnie tygodnie jego życia – zmarł 14 maja 1945 r., bardzo możliwe, że w dramatycznych okolicznościach, być może w trakcie ucieczki. Wiemy natomiast, że w trakcie ewakuacji zmarł Ginter Schwantes, mąż Edith,

kiedy oboje wraz z rodziną próbowali przedostać się okrężną drogą przez Austrię. Został pochowany w Pasawie. Edith zamieszkała po wojnie w Hannoverze wraz z niezamężną córką Sigrid. Oprócz niej miała jeszcze syna Ekhardta, który został doktorem, oraz córki Traude-Beate, Inge i Rozwithe. Zmarła 3 października 1987 r. w Hannoverze.

I tu dochodzimy do „nowożytnych” dziejów naszego „Zomku”. Otóż okazuje się, że w 1982 r. osiemdziesięcioletnia już Edith odbyła „podróż sentymentalną” do Leszczyn, aby zobaczyć krainę swych dziadków. Sama zresztą jeszcze pamiętała co nieco. Przyjechała w towarzystwie wnuka, jego dziewczyny i jej młodszego bratczyka. Mieszkający wówczas w Zamku państwo Potempaowie zauważyli kręcących się przy obejściu „obcych”, wyszli więc i nawiązali rozmowę, a potem zaprosili ich do środka. Goście byli bardzo głodni, więc ugoszczono ich na szybko, czym chata bogata. Był to prawdę mówiąc fatalny czas na odwiedzanie Polski – trwał stan wojenny, żywność była na kartki, funkcjonowały bezmieśne poniedziałki i pozamykane w tym dniu restauracje. I to dlatego w drodze przez cały Dolny i Górny Śląsk nie udało im się nic zjeść. Również i Leszczyny nie zaprezentowały się najlepiej – kiedy Edith udała się do Nowego Dworu obaczyć swój dawny dom, zastała go akurat wypalony. Wspomnienia jednak ożyły – wspominała jazdy bryczką z Nowego Dworu do Leszczyn, do dziadka. Na odjeżdżne zostawiła adres, więc później pan Potempa odwiedził ją jeszcze w Hannoverze. W 1987 r. przyszło zawiadomienie o jej śmierci. Edith żyła 85 lat.

W tej powojennej, najnowszej epoce Zamku mieszkali w nim na stałe: p. Gawłowski z żoną, kierownik PGR, później emeryt, jego następca – p. Jagłowski (z rodziną?), księgowa p. Rutkowska z rodziną oraz p. Potempa, pracownik PGR Czerwionka, żoną nauczycielką „Dwójki” i czwórką dzieci. Dla nich Zamek był domem nie przypadkowym, nie przejściowym, jak dla innych powojennych mieszkańców z chwilowego kwaterunku, lecz domem prawdziwym, stałym. Zakorzenili się tutaj, cieszyli własnym gospodarstwem, jarzynami



z pobliskiego ogródka, hodowlą drobiu. Nabrało to znaczenia zwłaszcza w latach stanu wojennego i „transformacji”, kiedy sklepy świeciły pustakami, a ceny skakały bez opamiętania. „Były kwitnące ogrody, warzywa, posadziliśmy drzewa owocowe, były kurki, kaczkę, krowki, pieski, kotki.” Swoją drogą, mieszkanie było niezwykle. Gałęzie blisko rosnących drzew wchodziły do okien, można było z bliska obserwować karmienie piskląt w gniazdach, bo otwarte okna wcale ptakom nie przeszkadzały. No i ta lekka aura tajemniczości, jak to w starym, niestandardowym budynku. Dzieci mieszkali w pokoju z nietypowymi lukowanymi oknami, później dorastająca córka p. Potempów zamieszkała w pokoiku z okrągłymi oknami na wieży. Panie pracownice zeskrobały pokłady starej farby, żeby odsłonić ładne modrzewiowe ramy. Goście byli zazwyczaj oczarowani urokliwą aurą tego pokoju. Wejście do wyżej położonego pomieszczenia z czterema oknami po prostu „zabudowano”, było podobno zbyt zabrudzone przez gołębie. Zamek w pewnym sensie wciąż żył własnym życiem, ale jego ówczesna mieszkanka wykluczała jakieśkolwiek strachy – huki i hałasy dające się słyszeć nocami. Były to po prostu odgłosy pękającej papy i krokwi na strychu. „Wszyscy przyjmowali to ze zrozumieniem” i nie przejmowali się.

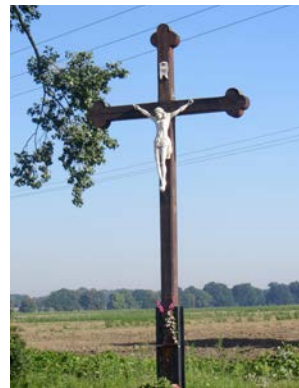
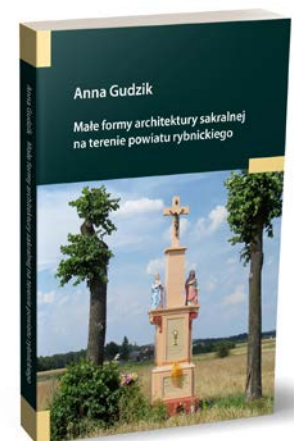
Mieszkało się w Zamku po prostu miło, we wspólnocie sąsiedzkiej i... wspólnocie z otaczającą Zamek naturą. Dzieci bawiły się w piaskownicy „pod śliwką”, a starsi na ławeczkach prowadzili długie rozmowy, czasem dysputy polityczne. Rozmowy były interesujące, zwłaszcza gdy pojawiali się goście zza granicy – z Włoch, Niemiec, Czechosłowacji, czy wręcz z dalekiego świata, jak dla przykładu marynarze Jagłowscy, z wujem oceanografem, prowadzącym badania na Wyspie Króla Jerzego.

Można było wypoczywać w ogrodzie i nad czystym jeszcze stawem. Był to raj szczególnie dla dzieci, ptaków i zwierzątek. P. Potempa – leśnik z zawodu – naliczył w zamkowym ogrodzie aż 25 gatunków ptaków! Na jednym z drzew mieszkał bocian, oczywiście „notowany”, bo wiadomości o życiu bocianiej rodziny przekazywano ornitologom. Nocami pohukiwały sowy. Poza tym park zamieszkiwały łasice, tchórze, piżmaki, kuny, zaskronce, gronostaje, widywano zające i lisy. W stawie zimorodki łowiły ryby „drobiazg”, pływały kaczkę oraz „multum iazg”.

To bujne życie natury zaczęło niestety zanikać w latach 80–90. Pierwszy umarł staw, kiedy w sąsiedztwie pojawiła się baza samochodowa MPO, z której zanieczyszczone ropą ścieki spływały do strumienia... Przełom lat 80. i 90. to smutny czas postępującej dewastacji całego otoczenia. Zamknięcie kopalni „Dębieńsko” przyniosło bezrobocie, tzw. złomiorzom przydawało się wszystko co można było podać za złom, zniknęły więc wszelkie metalowe elementy urządzeń, ogrodzenia, kratki itd. Zresztą nie tylko, bo zniknęły już i przedtem różne rzeczy, np. sadzonki pięknych srebrnych świerków, które bardziej przydały się komuś do ogrodu (naturalnie nikt z mieszkańców Leszczyn nic o tym nie wie...). Panowało przekonanie, że co z PGR, to można... „Ulatniały się” więc bramy, płoty, narzędzia, maszyny z magazynów, metalowe drzwi chlewików i cokolwiek, co miało jakąś wartość. „W końcu Agencja Własności Rolnej przekazała Zamek w zarząd gminy, trzeba było szukać nowego lokum”. I zacząć nowe życie.

Żeby nie kończyć zbyt smutno, popatrzmy na odnowiony dziś pięknie Zameczek i jego otoczenie. Nowa epoka istnienia po tych trudnych latach wyszła mu na dobre. Pozostaje pytanie, czy do parku wrócą zimorodki, sowy, gronostaje, piżmaki i żaby? ... Zobaczymy.

P.S. Pani Małgorzacie Potempie i Panu Krzysztofowi Klucznikowi serdecznie dziękuję za nadesłane informacje.



Małe formy architektury sakralnej

ANNA GUDZIK – nauczycielka historii i języka polskiego w Szkole Podstawowej nr 5 w Czerwionce, radna powiatowa, ale także autorka wielu cennych książek, a niegdyś długoletni współpracownik naszej redakcji – opublikowała niedawno „Małe formy architektury sakralnej na terenie powiatu rybnickiego”

Pani Anna dawno już przyzwyczaiła swoich Czytelników do swej pieczołowitości, toteż i tym razem nie mogło być inaczej – jej najnowsza publikacja obejmuje ponad 400 obiektów sakralnych, które precyzyjnie skatalogowała i opisała. To tym cenniejsze, że merytorycznie docenione przez ks. dra Leszka Makówkę – przewodniczącego Archidiecezjalnej Komisji Architektury i Sztuki Sakralnej przy Kurii Metropolitarnej w Katowicach. Dość wspomnieć, iż książka ukazała się w ramach cyklu wydawniczego Źródła do dziejów Kościoła

katolickiego na Górnym Śląsku pod redakcją ks. prof. Jerzego Myszoza z Wydziału Teologicznego Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, który jest również członkiem Komisji Historycznej przy Konferencji Episkopatu Polski. Doprawdy trudno o lepszą rekomendację, warto natomiast dodać, że A. Gudzik jest również autorką podobnej publikacji o krzyżach i kapliczkach na terenie samego Rybnika, nam zaś jest szczególnie bliska za sprawą monografii historycznych, m.in. o Czuchowie czy rodzinnej Przegędzy. Gratulujemy! (r)



16 marca w Urzędzie Gminy i Miasta w Czerwionce-Leszczynach odbyło się **podsumowanie akcji „Walentynkowe serce dla zwierzaków”**. Dziękujemy wszystkim, którzy wsparli tę inicjatywę.

Podziękowanie za pomoc zwierzętom

Spotkanie było również okazją do złożenia podziękowań na ręce wolontariuszy – **Sabiny Laszkowskiej** oraz **Ireneusza Piontka**, działających na rzecz bezdomnych zwierząt:

– *Swoją postawą i motywacją do pracy możecie stanowić przykład dla wszystkich, którzy chcieliby także nieść pomoc w wielu obszarach. Dziękuję Wam za zaangażowanie, za wielką empatię i edukację. Wciąż wiele jest do zrobienia w obszarze pomocy zwierzętom, a słowa „zwierzę nie jest rzeczą” niestety trzeba cały czas przypominać* – podkreślił burmistrz **Wiesław Janiszewski**.

Zbiórka na rzecz czworonogów w ramach akcji „Walentynkowe serce dla zwierzaków” zosta-

ła przeprowadzona w Urzędzie Gminy i Miasta i ZDiSK-u już po raz trzeci i podobnie jak w latach poprzednich cieszyła się dużym zainteresowaniem.

– *Otrzymaliśmy ogromne ilości karmy dla psów i kotów, mieszkańcy przynieśli także smycze, obroże, koce, a nawet zabawki dla zwierzaków. Bardzo serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy otworzyli swoje serca na potrzeby bezdomnych psów i kotów* – mówią pomysłodawczynie akcji **Hanna Piórecka-Nowak** i **Katarzyna Mazur** z UGiM. – *Aby uważliwiać najmłodszych mieszkańców na los bezdomnych zwierząt, przygotowaliśmy niespodziankę dla każdego dziecka, które pod opieką rodziców lub dziadków przyniosło upominek. Był*



nią dyplom z podziękowaniem za szlachetne serce okazane zwierzętom w potrzebie.

Akcja „Walentynkowe serce dla zwierzaków” to jedno z wielu działań podejmowanych przez gminę i miasto Czerwionka-Leszczyn na rzecz pomocy zwierzętom. Jak podkreślają wolontariusze, działania te, podobnie jak edukacja są cały czas niezwykle potrzebne. Wciąż ogromnym problemem jest znęcanie się nad zwierzętami, głodzenie ich, niechęć do udzielania im pomocy w chorobie, skazywanie na śmierć w męczarniach. Dotyczy to nie tylko zwierząt domowych, ale także gospodarskich.

– *Niestety cały czas nie brakuje interwencji, którym towarzyszą drastyczne historie i cierpienie zwierząt, o jakim nawet trudno mówić. Warto podkreślić, że za znęcanie się nad zwierzętami grożą odpowiednie kary. Prosimy, by mieszkańcy zwrócili się do nas, gdy zauważą, że zwierzętom dzieje się krzywda* – mówią wolontariusze. – *Zachęcamy również, żeby każdy, kto tylko ma możliwość i chęć, skontaktował się z nami i włączył w działania na rzecz pomocy zwierzętom* – dodają. **KM**



Jak bezcenny jest dar krwiodawców nie trzeba chyba nikogo przekonywać, zwłaszcza naszych Czytelników, których regularnie informujemy o **akcjach Klubu z Czerwionki**. Oto kolejny meldunek.

Tym razem niemal w sąsiedztwie na szerzej redakcji, czyli na terenie Centrum Kulturalno-Edukacyjnego w Czerwionce 12 lutego od samego rana zaczęli się gromadzić członkowie miejscowego Klubu Honorowych Dawców Krwi PCK im. Antoniego Bery, aby wziąć udział w kolejnej akcji. Jak poinformował prezes **Eugeniusz Stolarz**, w sumie pozyskano 16,100 litrów krwi od 39 członków Klubu, którzy w ten sposób ratują życie rzeszy pacjentów. **(r)**

Lutowa akcja krwiodawców



Serduszka do pomagania

Czerwone **pojemniki w kształcie serc**, przeznaczone do **zbierania nakrętek**, zakupione zostały przez Urząd Gminy i Miasta. Jedno z nich znajduje się **obok budynku Urzędu**, przy ul. Parkowej w Czerwionce, drugie – w Leszczynach, **obok Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej**.

Wrzucenie nakrętek do pojemnika to niewielki gest, która ma podwójne znaczenie. Ma on wymiar proekologiczny, ponieważ uczy selektywnego gromadzenia odpadów, jednak przede wszystkim może pomóc potrzebującym. Kiedy pojemnik zapełni się nakrętkami, oddaje się go do firmy recyklingowej, która za każdy kilogram nakrętek przekazuje konkretną kwotę na rzecz potrzebującej osoby. W tym przypadku, w pierwszej kolejności zebrane nakrętki pomogą mieszkankom Czerwionki-Leszczyn – **Oliwii Hajduk**.

Oliwka ma obecnie 14 lat, urodziła się z ciężką neurometaboliczną chorobą, której objawami są padaczka lekoodporna, porażenie mózgowe i znacznie obniżone napięcie mięśniowe.

– *W Polsce nie ma szans na operację, gdyż przypadek Oliwki jest bardzo trudny i lekarze obawiają się, że mogłaby jej po prostu nie przeżyć. Istnieje bardzo duże ryzyko komplikacji po*

zabiegu, a my nie jesteśmy w stanie znieść dłużej cierpienia naszego dziecka. Udało się nam znaleźć klinikę w Niemczech, która podejmie się leczenia Oliwki. Jego koszt jest ogromny, ale wciąż czekamy na ostateczny kosztorys. Córeczka cierpi również z powodu pogłębiającej się skoliozy. Skrzywiony kręgosłup utrudnia oddychanie i uciska na płuca, powodując częste infekcje. Nie pozwólmy, by codzienny ból odebrał jej radość i uśmiech. Wierzmy w dobroć i Wasze otwarte serca! – mówią rodzice dziewczynki, **Klaudia** i **Michał Hajdukowie**.

Oliwce pomóc można również poprzez zbiórkę: www.siepomaga.pl/Oliwia-Hajduk

Jakie nakrętki można wrzucać do pojemników w kształcie serca?

– *Nawet przy segregacji odpadów, można pomagać potrzebującym. Do pojemnika można wrzucać wszelkie plastikowe nakrętki, bez względu na ich*



kształt, kolor i wielkość. Mogą być to nakrętki po napojach czy produktach spożywczych, ale także po chemii gospodarczej, płynach do mycia, szampnach. Muszą one jednak być wykonane z plastiku – jeżeli mają np. tekturowe lub papierowe elementy, należy je przed wrzuceniem usunąć. Ważne, żeby do nakrętek nie dorzucać również innych przedmiotów. Dzięki tym serduszkom każdy, kto zbiera nakrętki, będzie miał miejsce, gdzie może je zostawić, wspierając osoby potrzebujące – wyjaśnia **Elżbieta Student**, naczelnik Wydziału Gospodarowania Odpadami w UGiM Czerwionka-Leszczyn. **KM**



Ze względu na pandemię koronawirusa tegoroczny XIII Turniej KGW musiał przybrać inną formę niż zwykle. Odbył się online, a zamiast tradycyjnego głosowania publiczności zgromadzonej w Centrum Kulturalno-Edukacyjnym, głos oddano internautom. Ich decyzją tegorocznymi zwycięzczyniami Turnieju zostały Gospodynie z Książenicy. Burmistrz, przewodniczący Rady Miejskiej oraz dyrektor MOK-u przekazali na ręce przedstawicieli trzech Kół dyplomy, puchary oraz podziękowania i gratulacje.

– *Dziękuję, że Kóło podjęło się uczestnictwa w innej formule Turnieju. Chętnych do oglądania rywalizacji KGW w naszym Centrum Kulturalno-Edukacyjnym zawsze było mnóstwo i konieczne okazywało się biletowanie tego wydarzenia. Tym razem o Waszym sukcesie i popularności świadczą ilości odsłon w internecie. Cieszę się, że konkurs udało się przeprowadzić online, a my jak co roku mogliśmy zobaczyć wyjątkowe scenki i piosenki, gwarantujące dobrą zabawę. Dziękuję także dyrektor MOK-u za to, że obszar kultury żyje, w nieco innej formule, ale stara się zapewnić mieszkańcom oczekiwane atrakcje* – podkreślił burmistrz **Wiesław Janiszewski**. – *Mam nadzieję, że za rok ten wspaniały turniej zgromadzi nas, jak wcześniej, w CKE* – dodał W. Janiszewski.

Gratulacje i podziękowania złożył także przewodniczący Rady Miejskiej **Bernard Strzoda**:

8 lutego w Centrum Kulturalno-Edukacyjnym odbyło się **spotkanie z przedstawicielkami Kół Gospodyń Wiejskich**, które brały udział w **Gminnym i Powiatowym Turnieju KGW „Gwara śląska na wesoło”**. W spotkaniu uczestniczył **burmistrz Wiesław Janiszewski, przewodniczący Rady Miejskiej Bernard Strzoda**, dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury **Mariola Czajkowska** wraz z **pracownikami**, a także członkinie KGW **Dębieszko, KGW Książenicy i Stowarzyszenia Koło Gospodyń Czuchów**.

Podziękowania i gratulacje dla Kół Gospodyń Wiejskich

– *Na nasze Kóło Gospodyń zawsze można liczyć, nie inaczej stało się tym razem. Nie spodziewaliśmy się, że koronawirus tak odmieni naszą codzienność. Dziękuję, że Panie, pomimo tak trudnego czasu, zdecydowały się przygotować do Turnieju i wystąpić w nim. Składam podziękowania także za Waszą chęć do działania, za energię, pomysły i kultywowanie pięknych śląskich tradycji.*

– *W imieniu wszystkich Kół chciałabym podziękować za wsparcie ze strony samorządu, za motywację do działania i za nieustanną opiekę, którą możemy odczuwać z Państwa strony* – powiedziała

Gabriela Gizdoń ze Stowarzyszenia Koło Gospodyń Czuchów.

Celem rozgrywanego co roku Turnieju Kół Gospodyń Wiejskich jest zachowanie dziedzictwa kulturowego i kulinarnego, integracja środowisk wiejskich, wymiana doświadczeń, umiejętności, promocja gmin i miast oraz prezentacja najcenniejszych wartości kultury ludowej śląska. Turniej ma również na celu zachowanie tradycji, folkloru, obrzędów i zwyczajów ludowych i przekazywanie ich młodemu pokoleniu. **HPN**



Co roku w **śląskie czwartki** w Centrum Informacji Turystycznej organizowaliśmy warsztaty z przedszkolakami, podczas których **przedstawicielki Kół Gospodyń Wiejskich** pokazywały maluchom, jak przygotować i usmażyć ciasto. Nie obyło się także bez degustacji. Niestety, w tym roku **wspólne warsztaty były niemożliwe**, ale tradycji tego dnia musiało stać się zadość.

Smażyliśmy krepel z KGW

Postanowiliśmy, że gospodynie przygotują krepel, a następnie wspólnie odwiedzimy przedszkole i poczęstujemy dzieci gotowymi wypiekami. Pączki z KGW Bełku usmażyły ponad 200 pączków!

Przepis KGW Bełk na proste, ale najsmaczniejsze, bo domowe krepel:

- 15 dkg cukru
- 7 żółtek
- 1 całe jajko
- 15 dkg drożdży
- 20 dkg masła
- 0,5 l mleka
- 2 łyżki spirytusu

Jajka ubijamy na sztywno. W mleku rozpuszczamy drożdże, dodajemy mąkę, cukier, masło, ubite jajka i spirytus, dokładnie mieszamy. Ciasto odstawiamy na około godzinę, aż podwoi swoją objętość. Po tym czasie ciasto cienko rozwałkowujemy i szklanką wykrawamy krążki. Na środek każdego krążka nakładamy nadzienie – najlepiej marmoladę owocową i zlepiamy brzegi. Pączki smażyliśmy na złoty kolor na rozgrzanym oleju.

– *To tradycyjny przepis naszych mam i babć* – podkreślała **Krystyna Gawlik** szefowa KGW Bełk. Dzieci zjadały się pączkami, i nic dziwnego, bo wypieki gospodyń były wspaniałe. **HPN**



Jak mam się zachować kiedy miałem kontakt z osobą **chorą na COVID-19?**



Objawy zarażenia koronawirusem **SARS-CoV-2:**



Od momentu uzyskania pozytywnego wyniku testu na koronawirusa powinieneś:



pozostać w domu



obserwować swoje samopoczucie



pozostawać w kontakcie z lekarzem rodzinnym



Było wspaniale, choć tak krótko...

Ożyliśmy jako Centrum Kulturalno-Edukacyjne, ale też obsługa sceny i całego zaplecza. Nawet sami artyści nie kryli radości, pojawiając się przed... żywą publiką, często po raz pierwszy od wielu miesięcy trwania pandemii. Trudno więc było nie zauważyć wzruszenia, bowiem jak pod-

kreślali nasi wyjątkowi goście, nie jest w stanie zastąpić atmosfery koncertu przy udziale publiczności, która żywiołowo reaguje na swoich ulubieńców. A byli wśród nich artyści pierwszej klasy, którzy być może w innym czasie, z racji przepełnionego kalendarza występów, nie byłiby osiągalni.

Krótko to trwało, ale naprawdę przykuło uwagę także widowni spoza gminy i miasta Czerwionka-Leszczyna. Nic dziwnego skoro raptem w cią-

gu kilku tygodni gościliśmy na naszej scenie takich artystów jak **Sanah**, **Daria Zawiałow** i **Krzysztof Zalewski**! **Kabaretu Młodych Panów** też nie trzeba chyba nikomu przedstawiać, choć forma spektaklu mogła być czymś nowym i zaskakującym. Oczywiście wszystkie występy i koncerty dostępne były w zmniejszonej ilości miejsc, aby sprostać wymogom sanitarnym i epidemiologicznym. Stąd jednak dwa terminy, aby mimo wszystko jak najszersza ilość chętnych mogła skorzystać z okazji do podziwiania popularnych artystów. Byłoby ich zapewne jeszcze więcej, bowiem każdy z występujących w Czerwionce-Leszczynie chwali zarówno warunki sceniczne, jak i publikę, ale... mamy to co mamy – szlaban. (r)





Obostrzenia związane z pandemią uniemożliwiły uruchomienie nowego lodowiska w Leszczynach na początku zimy. Teraz, na przeszkodzie staje pogoda. – *Nie poddajemy się i choć na parę dni chcieliśmy umożliwić naszym mieszkańcom skorzystanie z tej nowej atrakcji* – mówi dyrektor Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji **Michał Cichoń**.

Lodowisko? – warto było!

– Nasi mieszkańcy czekali na lodowisko. Pojawiały się różne daty otwarcia, ale niestety termin mocno się przesunął i choć pogoda już się zmienia, chcieliśmy na ostatni moment uruchomić obiekt i sprawić frajdę zwłaszcza najmłodszym – mówił M. Cichoń, dyrektor MOSiR-u. A chętnych do przetestowania nowego obiektu nie brakowało.



– To oczekiwana inwestycja. Została zaprojektowana w taki sposób, aby jak najwięcej atrakcji dla mieszkańców mogło się tu znaleźć – powiedział burmistrz **Wiesław Janiszewski** podczas oficjalnego otwarcia. – Jak widzimy, zainteresowani już się pojawili. Mamy nadzieję, że cała inwestycja rewitalizacji zameczku i jego otoczenia się sprawdzi i spodoba mieszkańcom. W imieniu własnym oraz Przewodniczącego Rady Miejskiej **Bernarda Strzody** serdecznie zapraszam do Leszczyn. Burmistrz złożył także podziękowania na ręce Pełnomocnika **Grzegorza Wolnika**, a także dyrektora ZGM-u **Marcina Janużyka**, dyrektora MOSiR-u **Michała Cichonia** i wszystkich osób zaangażowanych w budowę i otwarcie nowego obiektu sportowego.

W wydarzeniu uczestniczyli także radni Rady Miejskiej z dzielnicy Leszczyny – **Waldemar Mitura** i **Artur Sola**. Podczas uruchomienia tafla obecny był także **Paweł Galisz**, prezes firmy Gamak, wykonawca nowej atrakcji.

– Przy budowie tego obiektu zastosowaliśmy specjalną technologię, dzięki której to miejsce można wykorzystywać cały rok. Zimą – jako lodo-



wisko, a w pozostałym czasie – jako wielofunkcyjne boisko. W ten sposób obiekt może tętnić życiem i sprawiać radość mieszkańcom przez cały rok – zaznaczył P. Galisz.

Warto podkreślić, że na terenie obejścia zameczku powstały także inne atrakcje, w tym m.in. plac zabaw, siłownia pod chmurką, street workout, leżaki, stoliki i miejsca do rodzinnego grillowania. Wypiękniał także sam zabytkowy zameczek, w którym odbywać się będą m.in. wydarzenia integrujące lokalną społeczność.

– Zależało nam na nadaniu „drugiej młodości” zabytkowemu obiektowi, ale także utworzeniu nowej oferty rekreacyjno-wypoczynkowej dla różnych grup mieszkańców. Na realizację tego zadania pozyskaliśmy środki zewnętrzne, a łączny koszt inwestycji wyniósł ok. 14 mln zł – dodał G. Wolnik, pełnomocnik burmistrza ds. planowania, rozwoju i gospodarki w UGiM Czerwionka-Leszczyny. **HPN**



Termin wymiany pieca lub kotła zależy od czasu jego użytkowania. Zgodnie z zapisami uchwały antysmogowej najstarsze kotły kopciuchy, czyli ponad 10-letnie i urządzenia pozbawione tzw. tabliczki znamionowej, muszą być wymienione do końca 2021 r.



**MUSISZ
WYMIENIĆ
STARY KOCIOŁ!**

Do kiedy trzeba wymienić starego kopciucha?

Na wymianę pozostałych jest nieco więcej czasu. Wiek kotła należy sprawdzić na dzień wejścia w życie uchwały antysmogowej, czyli 1 września 2017 r. Następnie na podstawie obliczonego wieku sklasyfikować piec do odpowiedniej grupy. Zgodnie z zapisami uchwały antysmogowej istnieją 4 terminy wymiany:

- ▶ wymiana do 31.12.2021 r., gdy wiek kotła jest powyżej 10 lat (2006 r. i starsze) oraz dla instalacji bez tabliczek znamionowych;
- ▶ wymiana do 31.12.2023 r., gdy wiek kotła jest w przedziale od 5 do 10 lat (od 2007 r. do 2012 r.);
- ▶ wymiana do 31.12.2025 r., gdy wiek kotła jest poniżej 5 lat (od 2013 r. do 31.08.2017 r.);

- ▶ wymiana do 31.12.2027 r., gdy kocioł jest Klasy 3 lub 4 wg Normy PN-EN 303-5:2012.

Jeszcze inne terminy obowiązują użytkowników instalacji wydzielających ciepło lub wydzielających ciepło i przenoszących je do innego nośnika (miejscowy ogrzewacz powietrza, np. piec, kominek). Od 1 stycznia 2023 r. będzie można użytkować jedynie urządzenia spełniające wymagania Rozporządzenia Komisji (UE) 2015/1185 z dnia 24.04.2015 r., chyba że dana instalacja osiąga sprawność cieplną min. 80% lub jest wyposażona w urządzenie do redukcji emisji pyłu.

Leszek Szejka

Projekt „W świecie bajek” to przestrzeń, którą chcemy stworzyć dla dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym. Naszym założeniem jest przekazanie ważnych dla nas wartości takich jak tolerancja, przyjaźń, współpraca, otwartość i wzajemna pomoc.

W tym celu napisaliśmy dziewięć bajek: „Kolor bez znaczenia”, „O głodnym niedźwiedziu”, „Wiewiórka Iwonka i kolorowe orzeszki”, „Smok Gustaw” (cz. I i II), „O dziewczynce której strach miał wielkie oczy”, „Leniwy motyl Michał”, „Piękny dinozaur”, „Ostatni lot”, które nagraliśmy w studiu radiowym i przygotowaliśmy w postaci podcastów, a które umieściliśmy na stronie naszego projektu



Klaudia Pieczka jest mieszkanką Książenic i uczennicą żorskiego Liceum Ogólnokształcącego im. Karola Miarki. Zwracając się do naszej redakcji, chciała zwrócić uwagę na projekt, który o pewnego czasu realizuje z grupą rówieśników.

W świecie bajek

<http://wswieciebajek.pl/> (podcasty dostępne od 14 lutego). Opracowaliśmy także scenariusze lekcji, materiały pomocnicze (kolorowanki, łamigłówki) i inne.

Do realizacji projektu zaprosiliśmy przedszkola i szkoły podstawowe z naszego regionu (Żory, Suszec, Rybnik, Czerwionka-Leszczyny, Jastrzębie-Zdrój, Pszczyna). W ramach projektu proponujemy zrealizowanie przez nauczycieli przedszkola i klas 1-3 szkół podstawowych opracowanych zajęć w oparciu o napisane przez nas bajki (dostępne w formie podcastów na stronie naszego projektu).

Projekt „W świecie bajek” planujemy zakończyć do końca maja br., a tworzą: Klaudia Pieczka, Natalia Łobos, Jakub Czimalla, Natalia Pastuszka, Patrycja Morcinek, Monika Orszulik, Zuzanna Jan-duda, Dorota Niechoj, Wiktor Trzecina – uczniowie II klasy liceum.

Klaudia Pieczka

Profil na Fb: vW świecie bajek | Facebook
Instagram: W świecie (bajek) (@w_swiecie_bajek)
e-mail: wswieciebajekkontakt@gmail.com

W ŚWIECIE BAJEK
PROJEKT EDUKACYJNY DLA

PRZEDSZKOLA **KLAS 1-3 SP**

- PODCASTY AUTORSKICH BAJEK
- MATERIAŁY I SCENARIUSZE DO LEKCJI "W ŚWIECIE BAJEK"

Nasz projekt to promowanie dobrych postaw, poszerzenie wyobraźni, poznawanie emocji

Więcej informacji:
www.wswieciebajek.pl

w_swiecie_bajek W Świecie bajek

PARTNERZY PROJEKTU

Zespół Szkół Specjalnych
im. Weroniki Sherborne

**MAŁA SZKOŁA
Z
WIELKIM
SERCEM**

SZKOŁA DLA DZIECI ZE SZCZEGÓLNYMI POTRZEBAMI EDUKACYJNYMI

Dzieci, u których występują z trudności rozwojowe, szczególnie potrzebują właściwego wsparcia i odpowiedniej opieki. Jako rodzic mierzysz się jednak z dylematami. Nie wiesz co byłoby najlepsze dla Twojej pociechy – każdy radzi inaczej. Martwisz Cię czy dokonujesz odpowiednich wyborów.

Zadaj sobie kilka kluczowych pytań:

- Czy Twoje dziecko dobrze czuje się w swojej szkole?
- Czy chodzi do niej z radością?
- Czy ma przyjaciół?
- Czy realizuje w szkole swoje pasje?
- Czy widzisz, że robi postępy?
- Czy dziecko i Ty otrzymujecie wsparcie, którego potrzebujecie?

Szkoła specjalna to może być świetne miejsce dla Twojej pociechy. Specjalna, bo wyjątkowa, tak jak wyjątkowe jest Twoje dziecko. Zaufaj nam. Twoje dziecko znajdzie tu życzliwych nauczycieli, wsparcie dostosowane do jego potrzeb i szansę na rozwój. Jesteśmy doświadczonymi terapeutami i nauczycielami. Mamy specjalistyczne pracownie, sprawdzone metody i indywidualne podejście do każdego ucznia. Nauczyciele z pasją zaspokajają potrzeby naszych dzieci zarówno na lekcjach jak i na zajęciach z **biofeedbacku, integracji sensorycznej, logopedii, rehabilitacji czy na zajęciach w Sali doświadczania świata**. Tu dzieci realizują pasje i przygotowują się do bycia dorosłym. Tu świetnie się bawią i uczą się być samodzielnymi. Małe klasy, profesjonalna kadra, wyjątkowi przyjaciele – to dobry wybór.

Rodzice naszych dzieci mówią nam często:
„moje dziecko tu odżyło, wreszcie chce chodzić do szkoły, znowu się uśmiecha, wygrało konkurs, wystąpiło na dużej scenie, zaczęło czytać, zagrało główną rolę, skończyły się ciągle wezwania do szkoły...”

TEŻ MOŻESZ TEGO DOŚWIADCZYĆ!
DOŁĄCZ DO NAS! WARTO!



TECHNIKUM

- TECHNIK INFORMATK
- TECHNIK EKONOMISTA
- TECHNIK HOTELARSTWA
- TECHNIK ŻYWIENIA I USŁUG GASTRONOMICZNYCH
- TECHNIK LOGISTYK
- TECHNIK GÓRNICTWA PODZIEMNEGO
- TECHNIK ANALITYK
- TECHNIK REKLAMY
- TECHNIK PROGRAMISTA
- TECHNIK ELEKTRYK
- TECHNIK SPAWALNICTWA-NOWOŚĆ

LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE

- HUMANISTYCZNO-JĘZYKOWE
- PRZYRODNICZO-ŚCISŁE

LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA DOROSŁYCH

KWALIFIKACYJNE KURSY ZAWODOWE

SZKOŁA BRANŻOWA I STOPNIA

- ELEKTRYK
- KUCHARZ
- KLASA WIELOZAWODOWA
- SPRZEDAWCA
- LOGISTYK-MAGAZYNIER
- GÓRNIK EKSPLOATACJI PODZIEMNEJ

SZKOŁA BRANŻOWA II STOPNIA

ZSCL to szkoła, w której:

- panuje fajna atmosfera
- zdanie ucznia się liczy
- pracują kompetentni nauczyciele
- rozwijamy talenty
- realizujemy ciekawe projekty i wycieczki

DLACZEGO WARTO NAS WYBRAĆ?

- ZWIEDZAMY, UCZYMY SIĘ I PRACUJEMY W WIELU KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ
- NOWOCZESNE I BOGATO WYPOSAŻONE PRACOWNIE
- PŁATNE STAŻE ZAWODOWE
- STYPENDIA ZA WYNIKI W NAUCE
- CERTYFIKOWANE SZKOLENIA ZEWNĘTRZNE
- NAJWYŻSZE WYNIKI EGZAMINÓW ZEWNĘTRZNYCH W REGIONIE

Zgodnie z ustawą o statystyce publicznej udział w Narodowym Spisie Powszechnym Ludności i Mieszkań 2021 jest obowiązkowy. Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań w 2021 r. będzie przeprowadzany od 1 kwietnia 2021 roku.

OBOWIĄZKOWĄ FORMĄ JEST SAMOSPIS INTERNETOWY

Metody uzupełniające to spis telefoniczny lub bezpośredni przy pomocy rachmistrza spisowego.

SAMOSPIS INTERNETOWY

Respondenci na własnych komputerach lub urządzeniach mobilnych, uzupełniają wymagane dane w interaktywnej aplikacji, dostępnej na stronie internetowej GUS. Aby zapobiec sytuacji, w której zobowiązany do spisu mieszkańców Polski nie ma możliwości dokonania samospisu (np. z powodu braku dostępu do urządzeń i internetu), w siedzibie Urzędu Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny w budynku przy Alei Świętej Barbary 6 będzie udostępnione pomieszczenie i sprzęt do realizacji samospisu.

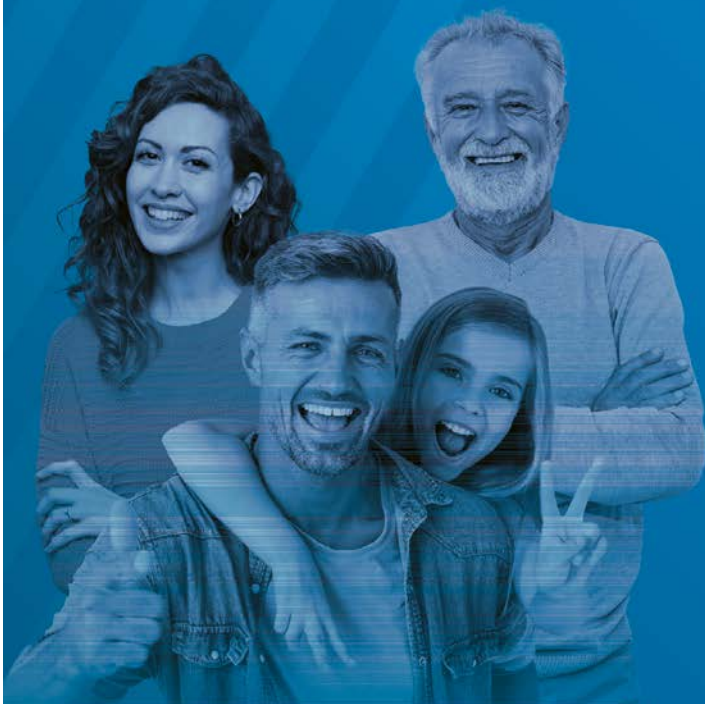
WYWIAD TELEFONICZNY LUB BEZPOŚREDNI

Respondenci, którzy nie będą mogli samodzielnie spisać się poprzez formularz internetowy, zostaną spisani jedną z dwóch innych metod:

- wywiadu telefonicznego prowadzonego przez rachmistrza spisowego
- wywiadu bezpośredniego prowadzonego przez rachmistrza spisowego

Obie metody, wywiad telefoniczny i bezpośredni, polegają na zebraniu danych od osób fizycznych objętych spisem powszechnym i rejestrowaniu na elektronicznym urządzeniu przenośnym.

Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2021



Już od 1 kwietnia!
Wejdź na spis.gov.pl i spisuj się!

 **Liczmy się
DLA POLSKI!**

Więcej na spis.gov.pl

Od 1 kwietnia 2021 r. Główny Urząd Statystyczny przeprowadza **Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2021**.

Udział w spisie jest obowiązkowy.

Spisem objęci są:

- mieszkańcy Polski – zarówno Polacy, jak i cudzoziemcy,
- stałi mieszkańcy Polski przebywający w czasie spisu za granicą.

Obowiązkową metodą jest samospis internetowy. Wejdź na stronę GUS spis.gov.pl i wypełnij formularz spisowy. Jeżeli nie możesz tego zrobić we własnym zakresie, odwiedź najbliższy urząd gminy. Na czas trwania spisu urzędy gmin przygotowały specjalne miejsca, gdzie wykonasz samospis.

Nie możesz wykonać samospisu internetowego?

Zadzwoń na infolinię: 22 279 99 99 i spisuj się przez telefon.

Jeśli nie spiszesz się przez internet ani przez telefon, skontaktuje się z Tobą rachmistrz telefonicznie lub bezpośrednio, aby przeprowadzić spis. Zgodnie z ustawą o narodowym spisie powszechnym ludności i mieszkań w 2021 r. nie możesz odmówić mu przekazania danych.

Pamiętaj, że udział w spisie jest obowiązkowy - tak stanowi ustawa spisowa. Odmowa udziału w spisie powszechnym grozi karą grzywny na podstawie art. 57 ustawy o statystyce publicznej.

Nie obawiaj się o swoje dane. Są u nas bezpieczne i podlegają szczególnej ochronie. **Pracownicy statystyki publicznej są zobowiązani do przestrzegania tajemnicy statystycznej.**

Chcesz sprawdzić, o co zapytamy w spisie?

Zapoznać się z ustawą spisową?

Zweryfikować rachmistrza?

Wejdź na spis.gov.pl
i bądź na bieżąco!

ZARZĄDZENIE NR 89/21 BURMISTRZA GMINY I MIASTA CZERWIONKA-LESZCZYN

z dnia 2 marca 2021 r.

w sprawie obowiązkowej akcji odszczurzenia
na terenie Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny.

Na podstawie art. 30 ust. 1 i ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 713 ze zm.) w związku z § 15 Regulaminu utrzymania czystości i porządku w gminie, stanowiącego załącznik do uchwały Nr XXIX/324/21 Rady Miejskiej w Czerwionce-Leszczynie z dnia 29 stycznia 2021 r. w sprawie Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny (t.j. Dz. Urz. Woj. Śl. z 2021 r. poz. 917), **zarządza co następuje:**

§ 1

Podać do publicznej wiadomości poprzez:

- wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny,
 - zamieszczenie na stronie internetowej Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny,
 - opublikowanie w gazecie lokalnej „Kurier”,
- obwieszczenia o przeprowadzeniu obowiązkowej akcji odszczurzenia na terenie Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny, o treści określonej w załączniku do niniejszego Zarządzenia.

§ 2

Wykonanie Zarządzenia powierza się Naczelnikowi Wydziału Gospodarowania Odpadami.

§ 3

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem wydania.

Burmistrz Gminy i Miasta
Czerwionka-Leszczyny
Wiesław Janiszewski

- ▶ sprzedaż zbóż
- ▶ wykaszanie nieużytków i terenów zielonych
- ▶ wywóz nieczystości płynnych samochodem o pojemności 4 m³
- ▶ usługi rolnicze i transportowe



GOSPODARSTWO ROLNE Bogdan Knopik
Dębieńsko ★ ul. Jesionka 19 ★ tel. 509-909-869

WYWÓZ SZAMBA

Bogusław Koperwas
SZYBKO I SOLIDNIE
zadzwoń
od poniedziałku do soboty
w godz. 7.00-20.00



Usługi Asenizacyjne Tadeusz Wyleżół

wywóz nieczystości płynnych / opróżnianie szamb
opróżnianie oczyszczalni przydomowych i osadników



Kontakt: tel. 666-912-266

Załącznik do Zarządzenia Nr 89/21
Burmistrza Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny
z dnia 2 marca 2021 r.

O B W I E S Z C Z E N I E BURMISTRZA GMINY I MIASTA CZERWIONKA-LESZCZYN

w sprawie przeprowadzenia
obowiązkowej akcji odszczurzenia
na terenie Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny.

Na podstawie § 15 ust. 2 Regulaminu utrzymania czystości i porządku w gminie, stanowiącego załącznik do uchwały Nr XXIX/324/21 Rady Miejskiej w Czerwionce-Leszczynie z dnia 29 stycznia 2021 r. w sprawie Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny (t.j. Dz. Urz. Woj. Śl. z 2021 r. poz. 917), w związku z art. 22 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 5 października 2008 r. o zapobieganiu oraz zwalczaniu zakażeń i chorób zakaźnych u ludzi (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1845 ze zm.), **obwieszcza się, co następuje:**

§ 1

W okresie od 1.04.2021 r. do 30.04.2021 r. przeprowadza się obowiązkową akcję odszczurzenia na terenie Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny.

§ 2

Obowiązkowej deratyzacji należy poddać obszary zabudowane budynkami wielolokalowymi, budynkami produkcyjnymi, handlowymi i usługowymi, a także budynki placówek oświatowych, urzędów administracji rządowej i samorządowej.

§ 3

Obowiązek przeprowadzenia akcji deratyzacji spoczywa na właścicielach i współwłaścicielach nieruchomości, użytkowników wieczystych, jednostkach organizacyjnych, osobach posiadających nieruchomości w zarządzie lub użytkowaniu, oraz innych podmiotach władających nieruchomościami na terenie Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny.

§ 4

Zobowiązuje się podmioty wymienione w § 3 przed rozpoczęciem deratyzacji do podjęcia działań sanitarno-porządkowych, mających na celu oczyszczenie podwórz, piwnic, strychów, poddaszy, magazynów i innych pomieszczeń gospodarczych w obiektach, o których mowa w § 2, w celu pozbawienia gryzoni możliwości zdobycia pożywienia.

§ 5

Podmioty, o których mowa w § 3 przeprowadzają akcję odszczurzenia poprzez zlecenie tych czynności specjalistycznym firmom deratyzacyjnym, ponosząc całkowity koszt akcji deratyzacji.

§ 6

Z uwagi na niebezpieczeństwo przypadkowego zatrucia ludzi w okresie wyłożenia trutnicy. Podmioty wskazane w § 3 zobowiązane są do wywieszenia w miejscach wyłożenia trutki ostrzeżenia: „**UWAGA TRUCIZNA!**”

§ 7

Gryzonie padłe w czasie akcji muszą być usunięte przez ekipy dokonujące deratyzacji.

§ 8

Nadzór nad akcją, jej przygotowaniem i kontrolą wykonania sprawować będzie Straż Miejska oraz przedstawiciele upoważnieni przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Rybniku.

§ 9

Niewykonanie powyższych obowiązków podlega odpowiedzialności zgodnie z przepisami o wykroczeniach.

Burmistrz Gminy i Miasta
Czerwionka-Leszczyny
Wiesław Janiszewski



Leszek Rudziński
tel: 531 531 560
e-mail: slonikfelix@slonikfelix.pl

WYWÓZ NIECZYSTOŚCI PŁYNNYCH

Nie masz umowy ?! - DZWOŃ
Masz umowę - DZWOŃ TYM BARDZIEJ



Prowadzimy działalność w obrębie gmin Czerwionka-Leszczyny, Orzesze, Ornontowice.
Zapewniamy szybką, rzetelną i fachową obsługę.

www.slonikfelix.pl

AUTORYZOWANY SALON SAMOCHODÓW KRAJOWYCH
Z PRZEDŁUŻONĄ GWARANCJĄ SERWISOWĄ



SAFE-CARS.PL

PEWNOŚĆ I BEZPIECZEŃSTWO

BIURO RACHUNKOWE
JiA Kwoska

- prowadzenie ksiąg rachunkowych
- prowadzenie podatkowej księgi przychodów i rozchodów
- prowadzenie ewidencji podatkowych
- prowadzenie spraw pracowniczych
- doradztwo podatkowo-finansowe

44-230 Czerwionka-Leszczyny, ul. Sawickiej 4, tel. 32/4319 769, e-mail: biuro@kwoska.com.pl

MATERIAŁY BUDOWLANE
Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowo-Produkcyjne
mgr inż. Tomasz Procek czynne: pn-pt 7:00-16:00
sobota 7:00-13:00

- ▶ kleje i zaprawy budowlane
- ▶ farby i tynki akrylowe
- ▶ pokrycia dachowe
- ▶ izolacje budowlane
- ▶ styropian i wełny mineralne
- ▶ rynny i rury PCV
- ▶ płyty gipsowe
- ▶ profile konstrukcyjne

TRANSPORT
I ROZŁADUNEK HDS



CZERWIONKA-CZUCHÓW ul. Kochanowskiego 40, tel./fax 32 4319-184
e-mail: tomasz.procek@wp.pl

FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA **APINEX**
ADAM HERDZINA

TECHNIKA
GRZEWCA
SANITARNA

Wykonawca instalacji
grzewczych, sanitarnych, gazowych, pomp ciepła, rekuperacji

tel./fax.: 32 4312 417

Czerwionka, ul. Furgoła 99B
e-mail: thu.apinex@gmail.com www.facebook.com/thu.apinex

DRZWI NA WYMIAR **FHU DALPIM**

- ◆ Drzwi zewnętrzne – stalowe ◆ drewniane
- ◆ Drzwi wewnętrzne – DRE ◆ PORTA ◆ POL-SKONE
- oferta dla budownictwa wielorodzinnego;
- nietypowe wymiary, zwyżenia, „feltz 2”
- ◆ Okna PCV – ALUPLAST ◆ DECEUNINCK
- ◆ Panele podłogowe – KRONO-ORIGINAL ◆ EGERR ◆ KRONOPOL

POMIAR, DORADZTWO, MONTAŻ

Stanowice
ul. Wyzwolenia 11
(naprzeciw firmy „Szostak”)
tel. 601-660-201

Rodzinie zmarłego
śp. JANA MARMURY
najgłębsze wyrazy współczucia
składają
Burmistrz oraz Kierownictwo
Urzędu Gminy i Miasta
Czerwionka-Leszczyny

KOMPLEKSOWE WYKOŃCZENIA WNĘTRZ
25 lat doświadczeń w branży budowlanej ...

Edward Jabłonna
501 971 451

Marcinowi Koczy i Rodzinie
najgłębsze wyrazy współczucia
z powodu śmierci
OJCA
składa
Burmistrz Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny

SKŁAD OPAŁU CZERWIONKA-LESZCZYN
Sprzedaż i transport węgla kamiennego
AUTORYZOWANY SPRZEDAWCA POLSKIEJ GRUPY GÓRNICZEJ
Węgiel luzem lub workowany. Transport gratis
ZAPRASZAMY!
Czerwionka-Leszczyny, ul. Furgoła 163, pn-pt 8.00-16.00
tel. 509599103, 506129395

Wszystkim, którzy dzielili z nami smutek i żal,
uczestniczyli we mszy św. i ceremonii pogrzebowej
naszej ukochanej
Żony, Matki i Babci
śp. JOLANTY SZCZEKAŁA
ks. proboszczowi Józefowi Bryzikowi, służbie kościelnej,
wszystkim krewnym, znajomym, koleżankom,
przyjaciołom, delegacjom, sąsiadom
serdeczne podziękowania
składają
Mąż i Synowie z Rodzinami

• OGŁOSZENIA DROBNE •

KAMIL REMONTY
GŁADŹ / MALOWANIE
WYKOŃCZENIA WNĘTRZ
tel. 533 466 239
e-mail: kamilzmyslowski@onet.eu

**NAPRAWA SPRZĘTU
RTV, MONTAŻ ANTEN**
ŁUKASZ GÓRNY
tel. 501-347-984
Czerwionka-Leszczyny,
ul. Rynek 5/9
Szczekowice, ul. Gliwicka 58



PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI

SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

- Oferuje:
- wykonawstwo wod-kan
 - wywóz szamb beczką 6,1 m³
 - usługi sprzętem

Gwarantujemy szybkie i solidne wykonanie usług

Wszelkie płatności za świadczone przez PWiK usługi można regulować w kasie firmy w:
poniedziałek od 8.00 do 14.45
wtorek-piątek od 8.00 do 14.00

lub przelewem na konto bankowe
nr 61 1050 1344 1000 0004 0280 5857

Zlecenia na usługi i zgłaszanie awarii wod-kan:
44-230 Czerwionka-Leszczyny, ul. Nowy Dwór 20
32 431-81-80, 32 431-10-87
32 431-14-57, 0-602 786 043

www.pwikcl.pl



ok.oczyszczeniowy

www.okbank.pl

ok.bank.spoldzielczy

O.K. BANK SPÓŁDZIELCZY
Grupa BPS

Tradycja...

Wartość przeszłości, siła przyszłości.

Z okazji ŚWIĄT WIELKANOCNYCH Klientom, Sympatykom, Przyjaciółom, życzymy przede wszystkim zdrowia i aby ten szczególnie świąteczny czas pozwolił ponownie docenić wszelkie wartości ludzkiej wytrwałości, mądrości w wzajemnej życzliwości i tej wszechstronności w sile wzajemnego współdziałania.

Na ten świąteczny czas z życzeniami
Rada Nadzorcza, Zarząd, Pracownicy
O.K. Banku Spółdzielczego

WIELKANOC 2021



APTEKA MELISA

Leszczyny, ul. Morcinka 6 (obok Przychodni)
tel./fax 32 431-15-02



Zapraszamy

pn.-pt.
7.30-18.30
soboty
7.30-13.30

aipe



KANCELARIA ADWOKACKA Adw. Aleksandra Kubecka

ul. Mikołowska 73, 44-203 Rybnik
T: (+48) 515 988 711

E: kancelaria@adwokatkubicka.pl
www.adwokatkubicka.pl

OPTYKA • OPTOMETRIA • OKULISTYKA
44-193 Szczygłowiec
ul. St. Staszica 1

OFERUJEMY:

Profesjonalne badanie wzroku wraz z doбором okularów do dali, bliży oraz dwuogniskowych i progresywnych

NASI SPECJALIŚCI:

mgr Joanna Selinger – dypl. optometrysta
lek. med. Anna Hasa – okulista. Specjalista Chorób Oczu
lek. med. Karolina Grochowicz – okulista. Specjalista Chorób Oczu

Gwarantujemy atrakcyjne ceny opraw okularowych i szkła korekcyjnych, w tym szkła progresywnych!

INFORMACJE ORAZ ZAPISY
pod nr tel. 32 332-61-18 w godz. 9.00-16.30

NASZE POZOSTAŁE SALONY OPTYCZNE:

► KNURÓW, ul. Wolności 5 ► ZABRZE, ul. 3 Maja 2

Jacek Rybka SERWIS OPON

STANOWICE
ul. Zwycięstwa
tel. 32 43 19 258
CZERWIONKA
ul. Dr Rośka
tel. 32 43 11 193
pn-pt 8.00-17.00 • sob 8.00-15.00

- sprzedaż opon nowych, używanych i bieżnikowanych
- wymiana opon ciężarowych
- montaż i wyważanie kół
- sprzedaż olejów i filtrów (bezpłatna wymiana)
- prostowanie i regeneracja felg aluminiowych
- ciśnień i regeneracja felg aluminiowych
- czyszczenie tapicerki Kärcher

Kancelaria Radcowska

RADCA PRAWNY PAWEŁ PIOTROWICZ

ul. Furgota 11, 44-230 Czerwionka-Leszczyny
tel. 603 380 766, 603 380 706

e-mail: piotrowicz@jpkancelaria.com, sekretariat@jpkancelaria.com



www.czerwionka-leszczyny.pl